

## EDITORIALES

# El pleito de Trubia

Quiere Trubia constituirse en Municipio; y oímos en el coro general alguna voz que disuena, pero no puede negarse que los iniciadores del asunto hallaron el terreno preparado. Nosotros fuimos a Trubia para estudiar el ambiente: nosotros recogimos la opinión de las personas de mayor arraigo y de significación más alta, y no tropezamos una que no la manifestara de este modo:

—Este pueblo está ya capacitado para todos los derechos de la mayoría de edad.

Si el voto popular es apreciable, es el pueblo de Trubia en este caso el que expone su deseo; y entra el número en su voto, más la calidad también. Sin duda que este aspecto del problema merecerá un estudio detenido, y sin duda que en él se advertirá lo que hay en este "gesto" de optimismo, de esfuerzo y de confianza en las propias energías. Para triunfar, no basta valer mucho: es necesario también la convicción de que se vale mucho; no basta poseer fuerzas; es necesario también saber que se poseen, y aquilatar con desinterés y serenidad adónde pueden llegar y cuántas son...

Se afirmaba ayer aún que los pueblos sin historia eran felices; y es cierto si la historia es vergonzosa, y si se amasan en ella los crímenes y las villanías, pero es totalmente falso cuando la tejen un sin fin de glorias, de heroísmos y de triunfos. También lo es, aunque abunden los fracasos motivados por excesos de ambición: el fracaso es el comienzo de una serie de victorias, cuando se tienen alas en el alma y ansias en la voluntad. El hecho de aspirar a alguna cosa ennoblecedora y grande, ya da un cierto derecho a conseguirla. El pasado echa una sombra sobre todas las cosas del presente; el porvenir, una luz. El hecho de aspirar a alguna cosa ennoblecedora y grande, ya hace al hombre envolverse en esa luz que pone alrededor de su figura una extensa aureola de nobleza. A veces, una historia de fracasos es una historia sublime, con muchos ímpetus rotos, muchas aspiraciones destrozadas, muchas huellas salpicadas de sangre... Y puede la desventura malograr los esfuerzos; pero todos ellos dejan al morir una claridad solar.

Pueblo que aspira a ser más, cada vez más, siempre más, es pueblo merecedor de toda suerte. Y fracasará una vez, quizá dos, acaso tres... Pero, al fin, será suya la victoria. Los que no la alcanzan nunca son los pueblos que se duermen en la penumbra mótona, y dejan que el tiempo cruce por encima de su sueño, llevándose a cada paso el instante henchido de posibilidades de floración. Trubia no

duerme: vigila; tiene siempre el esfuerzo preparado...

Es pueblo vivo; se le debe el triunfo.

## LA GUERRA OTRA VEZ

El avance nuevamente. Torna de lleno a la actualidad el problema de guerra de Marruecos: rotas las negociaciones, ya van en combinación las tropas de España y Francia, en busca de la paz definitiva.

Mientras duró el armisticio y se anduvo en los tratos necesarios para llegar a un acuerdo, era grande en España la inquietud: hoy que las tropas inician la acción guerrera otra vez, y hraman nuevamente los cañones, y riega una vez más sangre española los eriales africanos, la opinión está más quieta. Sabe que hay un peligro y un dolor que es necesario afrontar: ya conoce el sacrificio; ya no es la primera vez que tiene que subir ese calvario a costa de corazón. Sabe que hay un peligro y un dolor, que es necesario afrontar, y sabe cuáles son, y donde están, y lo que pueden costarle.

Ayer, toda era recelos; ahora, toda confianzas. Ya conoce suficientemente bien la psicología del moro; ya sabe de su perfidia y ya entiende de su astucia. Se le antojaba imposible que de una reunión de diplomáticos saliera

alguna cosa utilizable en la cuestión de Marruecos, y que fueran dos naciones de la significación y representación de España y Francia las que hablaran de paz con condiciones a un hombre como Abd el Krim. Qué papel puede hacer la diplomacia entre quienes sólo aceptan la fuerza como razón? Y qué papel, entre hombres de cuadrilla, sin más aspiraciones que el pillaje, sin más norte que el botín, y sin más guía moral que la propia conveniencia? La paz asegurada de ese modo, hubiera dudado siempre por parte de España y Francia; hubiera durado sólo por parte de las turbas de Abd el Krim hasta que juzgaran que les tenía cuenta rebelarse nuevamente.

No es a propósito la situación del Rif para la negociación de paces condicionadas, so pena de que se quiera hacer crónica la guerra; era también lamentable que tuvieran que entrar en discusión acerca de capítulos de paz, los ministros de dos pueblos organizados según el derecho y la civilización, con los desarrapados emisores de un capitán de bandidos. La paz ha de costar mucho si ha de tener solidez, y no está la solución en quitar presas al tigre: está en cortarles las uñas.

## VIDA FEMENINA

# FLORACIÓN

—Una vez, viniendo de Valladolid, me contaba doña Teresa:

—He visto allí una cosa en extremo consoladora; una escuela donde

se alimenta, recoge y enseña a los golfillos... No piensa usted que en Oviedo, en el barrio de San Lázaro, podríamos intentar una cosa semejante?

—Quien recuerda este comienzo de diálogo es don Ramón Prieto y el nombre de mujer que sus labios pronuncian es el de una dama que cruzó por la vida envuelta en el manto diamantino de sus virtudes, encendiendo un amor donde caían sus manos, sus miradas, su voz; es el nombre de doña Teresa Collantes de Herrero. Com qué palabras mojadas de llanto nos dice don Eladio el nacer de la escuela Ave-Mariana:

—Su vida primera fué de cautiva, de enferma, de acobardada bajo el ajeno abrigo. Los que a amábamos nos encontrábamos en esos días en que la lucha nos lleva a contrastar, aquilatar y purificar las obras buenas... Pero el Señor no quería que el arbolito trasplantado por el santo P. Manjón muriera bajo el frío de los indiferentes y puso a nuestro lado la excelsa voluntad de una criatura que, cual la reina Isabel de Portugal, no quiso salir de la tierra sin ofrendar a Dios los más agradables domes. Esta predestinada fué doña Teresa Collantes de Herrero, que si tenía fortuna caudalosa, no pudo compararse jamás a su corazón, pródigo río cuyas aguas de caridad se entraban a refrescar calenturas, a mitigar sedes, a bañar lacerías. Doña Teresa amaba a los niños, porque en su hogar reían y cantaban los hijos de su adoración; doña Teresa conocía el aserto de que la miseria y la ignorancia empozaban la vida y atrofiaban la inteligencia; ella sabía que es dura ley humana la de que un estómago vacío no deje lugar a una función perfecta de la mente y desde que vino a nosotros para exponernos sus generosas ambiciones nos habló de los dos panes necesarios al hombre: el pan de las espigas y el pan que es luz y fuerza para marchar frente a nuestro destino. Y así comenzó esta labor callada, escondida, casi olvidada, porque todo en ella obedecía a un espíritu de abnegación. Y un día era doña Mercedes G. del Valle, quien nos traía su puñadillo de monedas y otro día eran los marqueses de la Vega de Anzo y otro los marqueses de Alredo y luego... cuántos nombres benditos figuran en las listas!

Y don Eladio sigue dejando que su corazón se desborde en la emoción del momento y de las memorias y eleva la llama de dos nombres que fueron uno en la comunión de su amor y de sus sentimientos: Nieves Valledor y Manuel Dóriga; ella una su índice al de la señora de don Policarpo y los dos señalaban:

—Una escuela así; llena de ventanas, con unas aulas blancas donde la luz y el oxígeno bañen los cuerpos y los sentidos de nuestros queridos pequeños; con un comedor alegre donde la limpieza haga más sabroso el platillo humilde de la caridad...

Y mientras los dedos trazaban el plano ideal, el lápiz del esposo ingeniero, del hombre enamorado del bien, trazaba líneas, dividía cuartos, marcaba puertas.

Pero cuando ya se había constituido una junta y las lesiones comenzaban a tocarse, un crepón funebre ondeó sobre los cimientos renacidos. El alma de doña Teresa, que lo era también del magno afán, volvió a las manos de Su Dueño. Entonces, la sombra y la tristeza adormecieron los ímpetus de la marcha; nuestra escuela quedó amustada como esos pequeñines en los días primeros de su orfanidad. Mas lo que se ata en el nombre de Dios no se desata y el esposo de la piísima señora, los hijos y los deudos, hicieron suya la trascendental herencia y ayer tarde han puesto remate a su esplendidez, a su constancia, al esfuerzo de amor que les ha llevado junto a los niños pobrecitos de San Lázaro.

Si no son los mismos, son semejantes, pero más bellas expresiones, contó el infatigable y meritisimo pá-



GARABANCHÉL BAJO: VISITA DE S. M. EL REY AL HOSPITAL MILITAR.—S. M. el Rey conversando con un sargento moro, al que se ha amputado una mano. (Foto Vidal)

## LA MAXIMA DE HOY

Un buen ejército necesita tener cabeza italiana, corazón alemán y brazo rastellano.

CARLOS V.

roco de San Isidoro el proceso de la magnífica escuela del Ave María, que bendijo el muy ilustre señor Provisor en representación del señor Obispo.

En un ángulo del gran salón de clases, descansando sobre los pliegues de una pieza de damasco azul y oro, el retrato de la ya inmortale doña Teresa Collantes presidía la fiesta, hermosa y magnífica en todos sus puntos. Abre los breves discursos don Vicente Coronas, que hace resaltar la sublime dualidad de la Iglesia y la Escuela, encomia la actuación de damas de tan relevantes cualidades y nombres, como doña Ramona Menéndez de Luarca, doña Mercedes G. del Valle y doña Nieves Valledor, y cita la divina sentencia que aplica a los fundadores y suscriptores de la gran escuela:

"El que hiciere o enseñare será grande en los cielos".

Lee don Benito Gallo, el maestro querido y celosísimo, unas cuartillas ensalzando la siembra divina del padre Manjón y haciendo notar su promesa de hacer más por su fundación desde la otra que desde esta vida; dice que es tan floreciente y ópimo el resultado de esta siembra en la niñez que, convencido de sus maravillas, Su Santidad acaba de establecer una escuela Ave-Mariana junto al Vaticano. Habla al alma de sus discípulos, les exhorta a bendecir la santa memoria de doña Teresa Collantes, de su esposo, de todos los que piensan en ellos y a ellos se acercan para darles su pedacito de amor, y acaba dando las gracias a cuantos sostienen la institución y asisten a la inauguración de las nuevas escuelas.

Habla luego el gobernador señor Fuentes Pila y sus palabras rebosan de cordial simpatía a los pequeñuelos; de fe en su mañana, quizá de héroes, de sabios, de mártires, de estadistas y grandes patriotas; por representar al Gobierno de Su Majestad y en su carácter de presidente de la hermosa fiesta, se alegra hondamente y se felicita del auge y de la era gloriosa que se abre a la nueva escuela y con ella a todo el barrio de San Lázaro—el que, según indicó don Eladio Espina, tributará en su día el homenaje de sus devociones a la memoria de su inolvidable y bendita bienhechora—. Dedicó el señor Fuentes Pila elogios a las señoras viuda de Collantes y Carranceja; hace destacar el importantísimo papel de la pedagogía cristiana en la formación de los pueblos y alza sus loas en memoria del nombre luminoso de doña Teresa Collantes, de su esposo y de cuantos la sobreviven en la consecución de su cristianísima idea.

Resume los breves discursos el señor don Ramón Prieto y todas sus frases son un canto vehemente a la obra de la bendecida fundadora.

Luego, con muy pocas, pero muy jugosas y sentidas palabras, el señor marqués de la Vega de Anzo dió las gracias a las autoridades y al Clero que presidieron la fiesta; excusó a don Policarpo y a sus hijos de no asistir al acto, por la gran emoción que el mismo habría de causarles, y terminó diciendo:

—He traído aquí a mis hijos, para que vayan sabiendo que a ellos tocará en su día ser los continuadores de la obra de sus abuelos.

Muy nutridos aplausos cerraron las palabras del señor Vega de Anzo y antes las de cada uno de los oradores.

Los pequeños cantaron luego una hermosa y sentida Ave-María, dirigida por don Salvador Torner y fueron a su vez muy aplaudidos.

La Junta de las Escuelas obsequió con un "lunch" a las autoridades e invitados, entre los que figuraban, junto a muy linajudas y hermosas damas, las humildes mujeres y las gentiles muchachitas del barrio de San Lázaro, que son también suscriptoras de la benéfica obra.

Cuando dejamos el local oímos incontables elogios a la belleza de las aulas, de la cocina, del comedor y a la casa del señor maestro don Benito Gallo, que es el ideal del hogar para la clase media; porque luego, la escuela tendrá su jardín. Ahora, lo que los niños necesitan es que algún rico industrial arriende los grandísimos sótanos de la escuela y esta rentita les permita hacer, poco a poco, lo mucho que aún se necesita para conar la esplendor de la familia obrera. Y así se hará y San Lázaro será pronto un barrio modelo.

Mercedes VALERO DE CABAL

DE MIERES

El Concurso de ganados

Con extraordinaria animación se celebró el domingo pasado en la vecina villa de Mieres el Concurso de ganados organizado por la Junta general de Ganaderos del Reino, Diputación Provincial y Ayuntamiento de Mieres.

Con tal motivo, muchísimos vecinos del partido judicial de Mieres acudieron a dicho Concurso, presentando hermosos ejemplares que llamaron justamente la atención.

Una vez terminado el Concurso, se reunió en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento el Jurado calificador, presidiendo don Severino Fernández Menéndez, y asistiendo los señores don José Suárez, don Manuel González, don Martín Fernández Pello, por el Ayuntamiento; don José Virgos, en representación del inspector de Higiene y Sanidad Pecuaria, y don Fermín Landeta, don Joaquín J. Riesgo, don José Manuel Menéndez y don Francisco García de Cáceres, en representación de la Excelentísima Diputación y Junta general de Ganaderos, procediendo a la clasificación y calificación del ganado en la forma siguiente:

Grupo primero.—Ganado del país, sub-raza de los Valles.

Sección 1.ª—Toros de dos a cinco años.—Los dos premios se declararon desierto.

Sección 2.ª—Los dos premios se declararon desierto.

Sección 3.ª—El primer premio se declara desierto, y el segundo se adjudica a la número 106, llamada "Cachorra", de don Manuel González, de Ujo.

Sección 4.ª—El primer premio, desierto, y el segundo se adjudica al número 43, llamada "La Rubia", de don Juan Otero Fernández, del Pedroso.

Grupo segundo.—Ganado del país, sub-raza de la Montaña.

Sección 5.ª—El primer premio se declara desierto, y el segundo, se adjudica al llamado "Casín", de don Antonio García, de La Villa.

Sección 6.ª—Los dos premios se declaran desierto.

Sección 7.ª—Los dos premios se declaran desierto.

Sección 8.ª—Los dos premios se declaran desierto.

Grupo tercero, ganado de raza pura Schwitz

Sección 9.ª—El primer premio al llamado "Pepe", de don José Díaz Alvarez, de Urbión. El segundo, al llamado "Manolo", de don Emilio Fernández, de La Pereda.

Sección 10.—Primer premio al llamado "Azucena", de don José Martínez, de Figaredo; y segundo al llamado "El

Chato", de don Casimiro Vázquez, del Vallete.

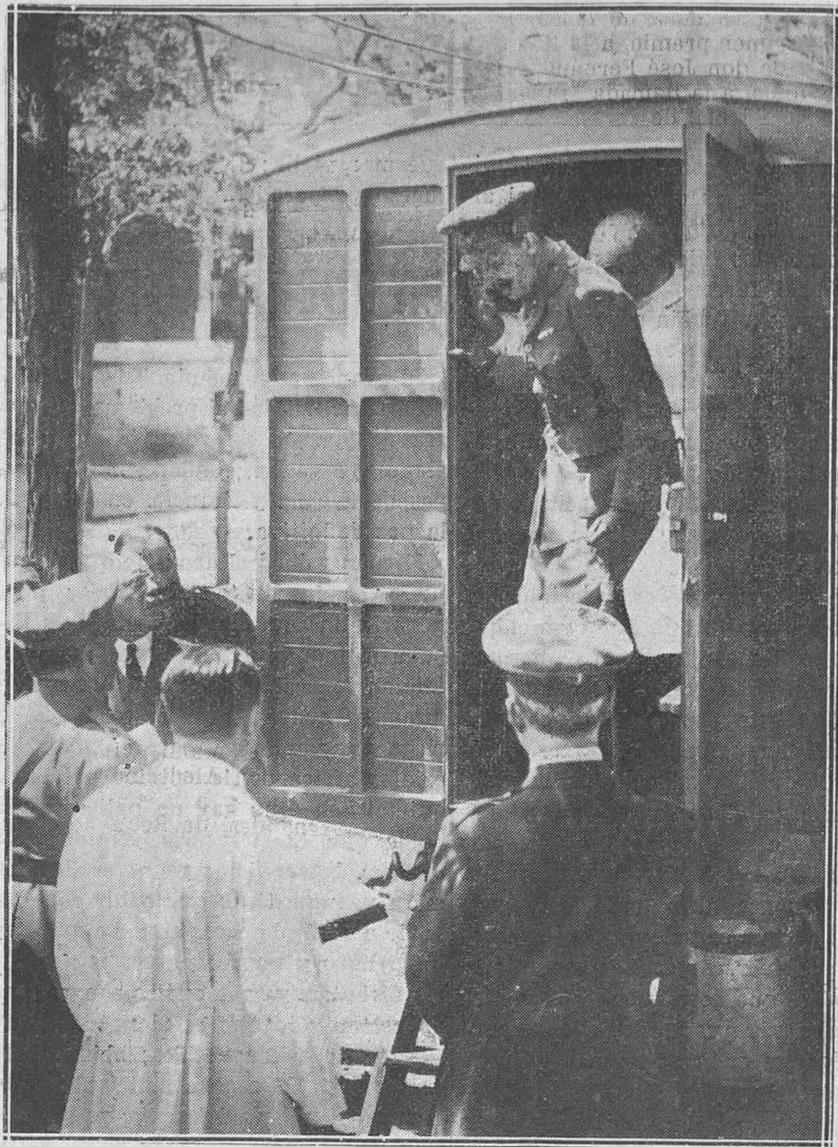
Sección 11.—Los dos premios desierto.

Sección 12.—Los dos premios desierto.

Grupo cuarto, ganado cruzado del país en sus dos variedades con la raza Schwitz

Sección 13.—Primer premio, a la llamada "Gemela", de don José Alvarez, de Villapendi; y el segundo, a la llamada "Corza", del mismo dueño.

Sección 14.—Primer premio, a la llamada "Florida", de don Amador Villa, de La Peña, y segundo, a la llamada "Marquesa", de don Martín F. Pello, del Bravo.



CARABANHEL BAJO: VISITA DE S. M. EL REY AL HOSPITAL MILITAR.—S. M. el Rey saliendo de ver una ambulancia quirúrgica. (Foto Vida)

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO  
REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo



SEGUNDO ANIVERSARIO

LA NIÑA

María del Carmen de Villa-Abrille y Zamora

Subió al Cielo el día 14 de mayo de 1924, a la edad de diez años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su madre, doña María del Carmen de Zamora y Sierra, viuda de Villa-Abrille; hermano, Enrique; abuela, doña María del Carmen de Sierra y Unquera, marquesa viuda de Valero de Urriá; tíos; doña María de los Dolores de Zamora y Sierra de Bertier y don Rafael de Zamora y Sierra, marqués de Valero de Urriá; tíos políticos y demás parientes,

Suplican a sus amistades asistan a la misa de Gloria que se celebrará mañana miércoles, en la Iglesia parroquial de San Juan, a las diez y cuarto de la mañana, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

Han concedido indulgencias el Ilmo. y Rvdmo. Sr. Nuncio de Su Santidad y los Ilmos. señores Obispos de Madrid Alcalá, León y Oviedo, en la forma acostumbrada.

Grupo quinto, ganado de raza pura holandesa

Sección 15.—Desiertos los dos premios.  
Sección 16.—Idem id.  
Sección 17.—Idem id.  
Sección 18.—Idem id.

Grupo sexto, ganado cruzado del país en sus dos variedades con holandesa

Sección 19.—Vacas de dos años en adelante. Primer premio, a la llamada "Pinta", de don Martín F. Pello, del Bravo; y segundo, a la llamada "Caretta", de don José Fernández, de Polear.

Sección 20.—Primer premio, a la llamada "Caretta", de don José Fernández Pello; y el segundo, a la llamada "Pinta", de don José García, de La Caseta.

Grupo séptimo, ganado de cerda

Sección 21.—Primer premio a la llamada "Panchita", de don Vicente Fernández, de Mieres, y el segundo, a la de don Rosendo García, vecino de la Estación.

Sección 22.—Primer premio, al de don Rosendo García, de la Estación, y segundo, al de don Vicente Fernández, de Mieres.

Seguidamente, el Jurado acuerda conceder las siguientes menciones:

Tres menciones de 100 pesetas cada una, a los toros llamado "Granero", de don Benito Estrada; "Reverte", de don José Escobar, de Santullano, y "Prim", de don Leoncio Fernández, de La Vega de Turón, los tres de raza Schwitz.

Una de 75 pesetas a la vaca "La Parrada", de doña Perfecta García, de Viesca, de Viesca, subraza de los Valles.

Otra de 75 pesetas a la llamada "Maurra", de don Cándido Bayón, de La Pereda, de la misma raza.

Otra igual a la llamada "Linda", de don Juan Velasco, de Mieres, de la misma sección.

Dos menciones de 50 pesetas cada una, a la llamada "Morica", de don Florentino Losa, de Requejado, y a la llamada "Cordera", de don Manuel Gutiérrez, de Sobrobio, de la misma sección.

Una mención de 50 pesetas, a la llamada "Pastora", de don Dionisio Muñiz, de Ujo, del grupo cuarto, sección tercera.

Otra de 30 pesetas, a la novilla llamada "Rubia", de don Ramón García Fernández, del Pedroso, de la misma sección.

Una de 40 pesetas, a la novilla llamada "Jardinera", de don José Díaz, de Urbiés, grupo segundo, sección quinta.

Cuatro menciones de 50 pesetas: a la vaca llamada "Pinta", de don Enrique Menéndez, de Mieres; a la llamada "Caretta", de don Benito Estrada, de Mieres; a la llamada "Lola", de don José Fernández Pello, de Mieres; y a la llamada "Morica", del mismo dueño.

Grupo sexto, sección 19.  
Una mención especial de 100 pesetas.



**EL NIÑO**

# Francisco F. Azcárate Arrieta

ALUMNO DEL COLEGIO DE LOS RR. PP. JESUITAS  
Subió al Cielo a las seis de la tarde del día 10 de mayo de 1926  
A LOS TRECE AÑOS DE EDAD  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**D. E. P.**

Su director espiritual, el R. P. Arroyo; sus padres, don Francisco F. Azcárate y doña Nieves Arrieta; hermana, María del Rosario; abuela materna, doña Benigna Díaz; tíos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios y se dignen asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Fray Ceferino, 6, al cementerio del Salvador, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, miércoles, en la iglesia parroquial de San Juan el Real, a las once de la mañana, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

El duelo se despide en el sitio de costumbre. No se reparten esquelas.

Todas las misas que se celebren hoy, martes, en la iglesia parroquial de San Juan el Real, y mañana, miércoles, en los PP. Jesuitas, serán aplicadas por su eterno descanso.

Agencia Funeraria de GUMERSINDO GOMEZ.—San Antonio, 13, Oyiedo

al lote de cerdos presentados por don Vicente Fernández, de Mieres.

Tres menciones de 30 pesetas cada una, a los cerdos de D. Manuel Huerta, de Rozadas; al de don Aledermo Sandoval, de Santullano; y a la cerda de don Gabriel Fernández, de Requejado.

## VIDA SOCIAL

◇ Regresó de Madrid nuestro distinguido amigo don José Florez.

◇ En su magnífico automóvil salió para Madrid el comandante de Estado Mayor señor Vallejo, acompañado de su bellísima esposa Pura San Román.

◇ También salió para la Corte, doña Prudencia Pumariega.

◇ En el rápido del domingo regresó de Madrid don Manuel Caicoya.

◇ Salió para Madrid nuestro querido amigo don Julián San Miguel.

◇ En el correo de ayer salió para Madrid, nuestro estimado amigo don Francisco Lorenzo, inspector provincial de Sanidad Pecuaria.

◇ Salió también para la Corte, don Natalio Martín.

◇ Para La Coruña, el comandante de Caballería don Joaquín Rubín.

◇ Ha salido para Vigo el ingeniero don Juan de la Torre.

◇ Salió para Madrid el arquitecto don Manuel Bobes, acompañado de su distinguida esposa.

◇ Para Madrid y Barcelona, el teniente alcalde de este Ayuntamiento, nuestro muy querido amigo don Luis Botas.

◇ Para la Corte, ha salido don Rafael Quirós.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar al alcalde de Tineo don Benito Torre, acompañado de nuestro buen amigo don Higinio G. Mayo, representante de la casa Gener.

◇ De regreso de Madrid hemos tenido el gusto de saludar a don Casimiro Nuvidal Piedra, representante en el Norte de España del magnífico automóvil "Sizaire-Fresnes".

◇ Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, la señora doña Estrella Espina, esposa de nuestro querido amigo don León San José.

Tanto la señora como el recién nacido, se encuentran en el mejor estado de salud.

◇ De Madrid llegaron en el rápido de anoche don Plácido Buyla, coronel de Artillería, y su hijo don Plácido, capitán de igual arma.

◇ De Barcelona llegaron también, don Mariano Martínez y don Belarmino Iborra, del comercio de esta plaza.

◇ En la capilla del Colegio de la Medalla Milagrosa, ha recibido la primera Comunión la angelical niña Emma Rodríguez Giraldo.

Felicitemos muy de veras a su familia.

El progreso de la industria en Asturias

## LA SOLDADURA ELÉCTRICA

En otra página de este número aparece una bien estudiada propaganda de algo que no pudimos dejar pasar sin curiosidad excepcional, por lo sugestivo que era para nosotros.

La soldadura eléctrica, por el procedimiento más moderno conocido, es de suma importancia comercial para la región.

Una firme seguridad en el resultado de la soldadura, tiene que despertar, necesariamente, el interés de cuantos, a diario, tienen imperiosa necesidad de estos servicios.

Presenciamos la manera de efectuar la soldadura. Maravilloso. En el momento en que penetramos en los talleres en que la Gascona, número 3, montó el notable mecánico don Eduardo Colunga, hallábase éste soldando un balcón. La sustitución de los remaches por la soldadura es verdaderamente excepcional en la seguridad.

Otra cosa que curioseamos detenidamente, fué la soldadura de "Polières" de auto. Esta operación quedó efectuada en veinte segundos, y las pruebas de resistencia llevadas a cabo después, sorprendieron a cuantos las presenciaron, por sus resultados sobre toda ponderación.

Si felicitamos al señor Colunga, por su industria, hemos de alegrarnos también porque en Oyiedo se pueda contar con mejora tan notable.



**EL JOVEN**

# ALFONSO MIRANDA LOPEZ

Falleció en Agueras (Quirós), a los 17 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la Bendición Apostólica

**R. I. P.**

Sus desconsolados padres, don Pelayo y doña Rosa; hermanos, Marino, Angel (ausente), Pilar y José; tíos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones.

El entierro se verificó el lunes, a las once de la mañana, desde su casa de Aciera al Cementerio de dicha parroquia.

### Del Municipio

#### La conservación y pavimento de las vías urbanas

##### UNA NOTA OFICIOSA

Ayer nos fué entregada en el Municipio la siguiente nota oficiosa:

Es propósito del excelentísimo Ayuntamiento, lo siguiente:

Primero. Contratar por un número determinado de años la conservación del pavimento de las vías urbanas.

Segundo. Abrir un concurso para ver si es posible pavimentar las calles que carezcan de esta mejora, y sustituir el de las que no lo tengan en debidas condiciones.

Como preliminar para explorar si se puede llevar a efecto la realización de esos propósitos, se da un plazo de quince días, a fin de que, dentro de él, las Compañías o entidades que lo deseen, puedan hacer proposiciones, dirigidas a la Alcaldía.



Podemos confeccionar con la mayor perfección, libros, revistas, folletos ilustrados y toda clase de impresos a una o varias tintas.

Pedid presupuestos antes que a ningún otro a

Imprenta REGION  
M. Alvarez. 3

# El mundo de los deportes

## PREPARATIVOS

hace ya unos cuantos días que el silencio más profundo, respecto al "Oviedo", preside esta sección. Y es que todos los días esperamos una definitiva noticia para fundamentar en ellas unas cuartillas, sin que la noticia llegue terminante.

La Directiva del club popular, no obstante, trabaja incesantemente en la confección de un sugestivo calendario que servir a la afición.

El Español, La Real de San Sebastián, La de Irún, Celta, Real Madrid, Atlético de Bilbao, Racing de Santander... Todos ellos entran en los decálogos de los directivos; pero de solución firme, aún no se puede apuntar ninguno.

Lo que sí parece más próximo, es un encuentro con el Racing de Santander.

En cualquier forma seguiremos preocupados de cuanto pueda ocurrir de interesante.

G.

## Oviedo

### RETO

El reserva del Arenas F. C. Foncalada, reta a jugar un partido amistoso al Astur de la Fuente de la Plata, para el jueves día 13, en el campo que ellos designen.

La constestación antes del jueves.

## Gijón

### LOS PARTIDOS EN LA CAMPONA

En la Campona contendieron, el domingo y lunes, el propietario del campo Fortuna Gijonés y el Racing del Ferrol.

Los partidos carecieron de interés. El equipo visitante se mostró superior al Fortuna, aunque no nos diera la sensación de cosa grande.

El triunfo correspondió a los forasteros: el domingo, por tres a uno, y el lunes, por dos a cero.

## Avilés

### EL PARTIDO DEL DOMINGO

Con poca animación se celebró el partido amistoso entre el Racing de Mieres y el Real Stádium Avilesino.

Da comienzo el encuentro con un avance de Mieres; pero el balón va fuera; hecho el saque, se hace con la pelota Abdón y largó un cañonazo que no es goal de milagro. Los medios avilesinos están jugando admirablemente, sobre todo Abdón y Campal se pansan de servir balones a la línea delantera, pero ésta no sabe aprovecharlos; sólo Lisardo se nos muestra el gran jugador de siempre, quien después de una de sus clásicas jugadas, marca el primer goal para su equipo. Sigue el dominio avilesino, Abdón tira fuerte, pero el portero mierense que está jugando muy bien, manda el ba-

lón a corner, que no tiene consecuencias. Poco después termina el primer tiempo en el que Paredes ha descansado tranquilamente.

Ya estamos en la segunda tanda, y los del Racing aprietan de firme, accionando la puerba avilesina, hasta que por fin viene el empate, siendo el in-

gando de centro medio, cortó con precisión, pasó admirablemente, y, en fin, destacó como un gran maestro sobre los veintidos jugadores.

Arbitró don Víctor Núñez que lo hizo acertadamente.

## PAGANOSKI

### EL CIRCUITO DE LA VUELTA DE ASTURIAS

Aunque no definitivamente, pues aún puede haber alguna ligera variación, puede decirse que los organizadores de la Vuelta Ciclista Asturias,

veño, Ballota, Soto de Luiffa, Artedo, El Pito, Pravia, Soto del Barco, Piedras Blancas, Avilés, Veriña y Gijón. Total 193 kilómetros. En total las tres etapas 628 kilómetros.

De haber algunas modificaciones, puede ser una de las más esenciales, la terminación de la carrera, en el trazado de Avilés Veriña, el cual se está estudiando la conveniencia de traerle por Luanco y Candás.

Por lo demás, el circuito queda virtualmente señalado.

Como a esta competición se la quie-



Dos momentos del partido internacional de foot-ball, jugado entre el "Civil Service", de Londres y la "Real Sociedad Gimnástica Española"; ha resultado ganador el equipo madrileño por 8-4. (Foto Vidal)

terior izquierda el encargado de conseguirlo.

Centrada la pelota Abdón que sigue creciéndose a medida que el partido avanza, entrega el esférico una y otra vez a sus delanteros que tiran al marco de Mieres, pero el portero detiene todo.

Sigue cercada la meta mierense y una mano en el área fatídica, da origen al máximo castigo, que Lisardo traduce en goal. Viene después un peloteo insulso y con varios avances del Stádium, que por desarticulación de su línea delantera, hace que el marcador no funcione; termina el partido.

Del Racing todos jugaron con fe y ecidicia, sobresaliendo el portero y los hermanos Antuña, que en todo momento mostraron su gran clase de juego y su nobleza característica. Y del Stádium, Abdón, Campal y Lisardo; sobre todo el primero que ju-

ya han dejado ultimado el itinerario sobre el que ha de desarrollarse tan excelente y magna prueba.

He aquí el recorrido que en un principio se ha señalado:

Primera etapa (22 de julio).—Gijón, Pola de Siero, Nava, Infiesto, Villamayor, Arriendas, Cangas de Onís, Corao, Onís, Alto de Ortiguero, Posada de Llanes, Llanes, Nueva, Ribadesella, Caravia, Colunga, Villaviciosa, Gijón, Oviedo. Total 249 kilómetros.

Segunda etapa (23 julio).—Oviedo, Berrón, Felguera, Sama, Mieres, Olloniego, Oviedo Trubia, Grado, Cornelliana, Salas, Tineo, Gera, Pola de Allande, Cangas de Tineo. Total 183 kilómetros.

Descanso, el día 24 de julio, en Cangas de Tineo.

Tercera etapa (25 de julio).—Cangas de Tineo, La Florida, Castañedo, Trevías, Canero, Luarca, Canero, Cada-

re rodear del mayor interés posible con objeto de que resulte modelo de organización y un éxito deportivo sin precedentes, se está trabajando con verdadero denuedo y voluntad, pudiendo decirse que los más insignificantes detalles no se escaparán a la fina perspicacia de los organizadores. No tardando, comenzará a repararse profusamente Reglamento, cartales, planos, etc., etc.

El entusiasmo que el solo anuncio que esta gran Vuelta Ciclista Asturias ha despertado, es enorme en todas partes y ya es un hecho consolador el que se cuenta con el concurso y apoyo decidido de infinidad de entidades particulares y deportivas, tanto así que se da por descontada la resonancia que a nuestra "tour" regional espera.

Esta misma semana comenzarán a publicarse las listas de donativos y premios con que se cuenta ya, pues bueno será decir que ha quedado abierta una suscripción popular sobre la cual nos ocuparemos en un día próximo, así como de otros detalles de verdadero interés.

## Bodas en Covadonga

La bella señorita Eloña Cueto Bango, perteneciente a prestigiosa familia ovetense, unió sus destinos ante el altar de la Santina con el señor don Dionisio Sanchís Blanco, hijo del acreditado farmacéutico de La Felguera don Ricardo.

Bendijo la unión don Maximiliano Cuesta, el conocido procurador de la Curia Eclesiástica, y fueron padrinos la señora doña María Bango, tía de la desposada, y don Daniel Leguina, de La Felguera.

El Juzgado estuvo representado por el hermano del contrayente, don Angel Sanchís, farmacéutico de nuestro Hospital provincial; actuando de testigos don Manuel Alonso y don Fernando Bango.

Después del acto religioso, pasó la comitiva a los salones que tenía reservados en el Hotel Pelayo, donde fueron espléndidamente obsequiados.

La feliz pareja emprendió un viaje para recorrer las principales poblaciones, antes de fijar en Oviedo su residencia.

Hacemos presentes nuestros parabienes a ambas familias y formulamos votos de eterna ventura para el nuevo hogar.



S. M. la Reina Victoria visitando a los enfermos del Hospital anticanceroso del Príncipe de Asturias.

(Foto Vidal)

NOTAS LOCALES

UNA BODA

En la iglesia parroquial de Santa María la Real de la Corte, ha tenido lugar el sábado pasado el enlace matrimonial de la bella y simpática señorita Inocencia López San Nicolás, con el culto y estimado amigo nuestro don Francisco Tuya Soto.

Apadrinaron a los contrayentes doña María y don Marino Tuya, hermanos del novio.

Firmaron el acta, como testigos, don José Nicieza, don Baldomero Fernández y don José Álvarez Fanjul.

Representó al Juzgado don Benigno García.

Después de la nupcial ceremonia se trasladaron los numerosos invitados al merecedero "La Venta Eritaña", donde les fué servido un succulento banquete; a continuación hubo un animado baile, donde reinó la mayor alegría.

Los novios, a quienes deseamos toda clase de prosperidades en el nuevo estado, salieron de viaje a recorrer varias capitales.

Dámosles nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

FEDERACION DIOCESANA DE JUVENTUDES COTOLICAS

Se convoca a los miembros del Comité ejecutivo de esta Federación a la reunión que hoy martes, a las seis de la tarde, se celebrará en el domicilio de nuestro presidente, calle de Mon, número 26. Siendo los asuntos a tratar de gran urgencia, se ruega a todos la más puntual asistencia.—El secretario.

PARA LA COBRANZA DEL SERVICIO BENEFICO

Habiendo resuelto la Junta de la Asociación de Caridad emplear mujeres en la cobranza del servicio de sillas en los paseos públicos, las que deseen optar a estos cargos pueden solicitarlo en las oficinas de la citada Asociación, de cuatro a seis de la tarde.

Inútil presentarse sin buenas referencias.

RIFA BENEFICA

Premio de 100 pesetas, número 4.917.  
Premio de 50 pesetas, número 1.807.  
Premio de 25 pesetas, número 9.114.  
Premios de 10 pesetas, números: 1.002, 1.396, 2.442, 4.493, 4.599, 7.738, 7.815, 7.910, 8.045, 9.696.

TELEGRAMAS DETENIDOS POR NO ENCONTRAR A SUS DESTINATARIOS

Tenerife, Victoriano García.  
Madrid, Amaro González Mesa.  
Yquique, Rosendo Lorenzo Neoluntea.

UN DONATIVO

Han hecho los señores de Simeón García, en memoria de don Benigno de la Riva (que en paz descanse), un donativo a la primera Conferencia de caballeros de San Vicente de Paúl, de esta capital.

Dicha caritativa institución está integrada por piadosos caballeros, que con la limosna para el cuerpo llevan también la del espíritu, visitando per-

sonalmente a las familias necesitadas. Han acordado los socios de la primera Conferencia celebrar el martes, a las ocho y media, en la iglesia de San Tirso el Real una misa por el finado señor de la Riva, suplicándose la asistencia a cuantos pertenecen a dicha institución.

NECROLOGICAS

Conchita Fernández-Buelta

Los señores Fernández-Buelta Gutiérrez (don Rafael) pasan en estos momentos por el dolor de perder a su hija Conchita, angelical criatura que constituía un encanto en aquel hogar.

La preciosa niña era sumamente cariñosa.

Su candor y su belleza ejercían cierta sugestión, siendo objeto de grandes afectos por parte de los demás.

La muerte fué dura y cruel, tronchando esta vida llena de ilusión.

Los señores de Fernández-Buelta recibieron con este triste motivo sinceras manifestaciones de condolencia de sus numerosas amistades, a las que de un modo particular unimos nuestra sentida manifestación de pésame, que hacemos extensivo a la demás familia de la finada, entre los que se encuentra nuestro muy querido compañero señor Buelta, tío de Conchita.

Le servirá de lenitivo a su dolor la consideración piadosa de que Conchita estará gozando de la dicha celestial.

Doña Teresa Alvarez y Alvarez

Se ha cumplido el primer aniversario de haber fallecido en su casa de La Lloral (San Claudio) doña Teresa Alvarez y Alvarez, persona que gozaba de grandes simpatías, por su carácter bondadoso y sus muchas virtudes.

Con motivo de recordarse esta triste fecha, recibió su desconsolado es-

posado don Faustino Casal y Riera muchos testimonios de solidarizarse con su dolor, a los que nos asociamos nosotros muy de veras.

Don Ramón Alonso Riesgo

Hace hoy dos años que bajó al sepulcro, en Carbayín, don Ramón Alonso Riesgo, persona que había sido objeto en vida de grandes aprecio y consideraciones.

Fuó el finado un respetable caballero, siendo su muerte muy sentida.

A su afligido esposo y demás familia les reiteramos nuestro más sentido pésame.

Doña Amalia Menéndez García

En Oviedo ha dejado de existir, después de recibir los Santos Sacramentos, la virtuosísima señora doña Amalia Menéndez García, viuda de don Fortunato García y persona que gozaba en esta capital de verdaderas simpatías.

Su muerte ha de ser muy horada por los suyos y muy sentida por sus relaciones y amistades, pues la finada era modelo de madres cariñosas, habiendo llevado con gran entereza la dolorosa contrariedad de perder para siempre a su querido esposo.

Hizo todo lo posible por sustituir este afecto de su hogar, consagrándose por entero a sus hijos, que hoy quedan en la mayor orfandad.

A sus atribulados hijos y demás familia les expresamos nuestro testimonio de condolencia y rogamos a Dios por el alma de la finada (que en paz descanse).

El entierro, que tuvo lugar en la tarde de ayer, constituyó una imponente manifestación de duelo.

Intereses provinciales

El dragado del puerto de Ribadesella

El director de los Ferrocarriles Económicos de Asturias, señor Suárez Coronas, ha recibido una carta del presidente del Consejo de Estado, señor Cortezo, participándole que en la primera reunión que haya de celebrarse por aquel organismo, se informará el expediente de subasta del segundo y tercer trazo de encauzamiento del río Sella, así como la primera parte del dragado del puerto de Ribadesella.

Cabe esperar que el informe sea favorable a los intereses de uno de los pueblos ribereños más bonitos de nuestra costa.

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor

A las siete y diez y media, "Una novela vivida". Pronto, "El niño de oro".

Salón Toreno

A las siete y media y diez y media, "El domador" y "La hora fatal".

Gran Popular Cinema

El jueves próximo, "La cachorrilla".

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO POR CIENTO Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ Oculista del Instituto Oftalmológico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR CASTILLO Médico-Dentista. Gabinetes Odontológicos: Villamayor, Infesto, Nava, Villaviciosa. Tratamientos incoloros. Dentaduras todos sistemas.

CLINICA DENTAL. Enfermedades de la boca y dientes. J. Casariego. Doctor Casal, 20, Oviedo. Teléfono 12-11.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos: de diez a una y media. Plaza 27 marzo, Escandaleira, 2.

DR. GARCIA OLIVEROS. Médico municipal. Ex interno y ex ayudante de la Clínica Infancia del Hospital de Santiago. Enfermedades de los niños Quintana, 18. Teléfono 14-07. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5.

VENTAS

SE VENDE LA CASA número 4 de la calle Barquillo, en Grado. Informará don Manuel Plantín, en la misma.

BUEN NEGOCIO. — SE vende casa número 10 de Fray Ceferino, capitalizada al cinco y medio por ciento, libre de cargas. Plus valía segura. Informará, Martínez, "Marmolista". Paseo Santa Clara, de diez a doce y de tres a seis.

SOCIEDAD ANONIMA "Hullera del Piloña", en liquidación. Se venden las minas, terrenos, material fijo y móvil, derechos y acciones de esta Sociedad. Admite proposiciones hasta el día 20 de mayo corriente. La Comisión liquidadora en el domicilio social de Sotiello (Sevares). Por la Comisión liquidadora.— José Blanco Rojo.

¡PROPIETARIOS! Se venden cuatro casas en sitio céntrico de Oviedo, buena renta, en pesetas 200.000, 225.300, 175.545 y 250.000. Para más detalles, dirigirse a EMPRESA ALNO. Calle Campoamor, 12, tercero. De dos a cuatro de la tarde.

GANGA EN OCHO MIL duros, se vende chalet, en el sito más sano de Gijón, compuesto de diez grandes habitaciones, dos cocinas, cuarto de baño, luz y agua, jardín y garage. Tiene vistas al mar. Tranvía a la puerta. También se alquila por años. Para detalles "Casa Dubose", Fruela, 9, Oviedo. Y en Gijón J. Dubose, chalet, en La Calzada.

VARIOS

PARA REGALOS DE oda la "Casa Paco". Jesús, 6.—Oviedo.

VAJILLAS. GRAN SURtido "Casa Paco".—Oviedo.

POR CAMBIO DE NEGOCIO "La Cubana", pone en liquidación las existencias con rebaja de precios. Palacio Valdés, 6.

SE ALQUILA CASA DE campo precio económico, en aldea próxima a la capital, junto a estación ferrocarril. Informes; Cayeda, 4, 2.º derecha.

SE NECESITA SOCIO con pequeño capital; en el negocio va incluida la pensión diaria. Informes, "La Nueva", ultramarinos. Pelayo, 13.

SEÑORITA ALEMANA sabiendo español desea acompañar señoras o niños, ayudaría trabajos domésticos. Informarán Cabrales, 33. Gijón.

SE ARRIENDA UN AMPlio piso en sitio céntrico. Informes: Campo la Vega, 7. 1.º

SE NECESITA LICENCIado, profesor mercantil o maestro nacional, con conocimientos de latín, para importante Academia, buen sueldo, indispensable mayor de 21 años. Dirigirse a Pola de Siero a don Mariano Feijoo. Academia Asturias.

PERDIDA DE UNA PERRa de caza Setter-labrador, azul y defectuosa de pelo a causa de una erupción reciente. Atiende por "Flay". Se suplica su entrega en el Bar Barril. Oviedo.

Una pobre sirvienta perdió unas llaves en la Escandaleira. Agradece las entreguen en REGION.

MECANICO CHOFER se ofrece. Gascona, 3, 2.º, derecha. Oviedo.

MAESTRO PANADERO se necesita en la Panadería "La Paz", de Ujo. Inútil presentarse sin buenas referencias.

AMA DE CRIA SE OFREce para casa de los padres. Magdalena, 12, 2.º

CINCO DUROS CUESTA en "Casa Paco" preciosa lámpara para comedor.

SASTRERIA DE NIÑOS. Felisa López. Tenderina Alta, 47. 1.º; izquierda.

MAQUJA; ONDULACIONES permanentes, Marcial, especialidad en la ondulación al agua. Manicuepa. Tintes Hauné. Rua, 6 Tefno. 14-15. Oviedo.

INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

DIBUJOS MODERNOS para empapelar habitaciones, desde una peseta rollo. Se envían muestrarios a provincia. Justo del Castro, San Bernardo, 93.—Gijón.

T. S. H. CUERDA ALquitrana para antenas. Aparejos para pintores. Eslabones sueltos para cadenas. Alas Pumariño. Porlier, 3. Teléfono 6-14.

MUEBLES. — PRECIOS de liquidación en el Almacén de CARLOS. Sta. Clara (Frente la Cuartel de Ingenieros).

TRASPASOS

TRASPASO CASA VIAjeros, buenas condiciones. Informarán: Menéndez Valdés, 49. Tieda.—Gijón.

TRASPASO TIENDA PAQUetería, ultramarinos, bebidas. Gran porvenir. Céntrico. Gran local. Esquina a dos calles, con vivienda. Imposible atenderlo su dueño. Capital aproximado 13 a 15.000 pesetas. Informes: Casa del Rey. Pelayo, 15. Oviedo.

TRASPASASE TIENDA comestibles con vivienda y contrato arrendamiento por diez años. Barata. Informes: F. K. Marcelino Menéndez. Tieda, Magdalena. Oviedo.

**BANCO DE OVIEDO**  
CAPITAL: 30 millones de pesetas  
Fundado por los Bancos Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano  
Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias  
**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**  
El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de  
**3 y medio por 100 a 6 meses**  
**4 » 100 a 1 año**  
**Cajas de alquiler**  
**Cajas de ahorros**

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO

D. JUSTO DE LA CUEVA

## INFORMACION DE MARRUECOS

### En la segunda jornada se ocupó en su totalidad la loma de los Morabos, allanando el camino para entrar en Beniurriaguel

Precisamente el terreno conquistado era el que se pedía a los rebeldes en las negociaciones de Uxda para garantizar las negociaciones de paz.—El enemigo dejó en nuestro poder más de cuarenta muertos y gran cantidad de material de guerra

#### DE LA REANUDACION DE LAS OPERACIONES EN MARRUECOS

MELILLA.—En el sector de Midar, las columnas de los coroneles Campín y Ponte ocuparon las posiciones del macizo de Timerga.

Este macizo se encuentra frente al camino que llega al zoco de Telatza y el curso del río Kert, por la margen izquierda.

Tiene una altura de 650 metros. La posesión de este macizo asegura el camino para llegar al zoco de Aslet, del que parte el valle que conduce a la divisoria de los ríos Kert y Nekor.

Desde el zoco de Telatza, siguiendo la dirección Oeste, se puede llegar fácilmente a la cuenca del río Nekor y entrar en Beniurriaguel.

Al mismo tiempo se tiene envuelto por el Sur al monte de Beni-Tusín. Estas nuevas posiciones se denominan Afrun, zoco de Morgun y Monte Cónico.

Simultáneamente, a esta acción de nuestras tropas avanzaron otras dos columnas francesas.

La de la izquierda debió de encontrar mucha resistencia, a juzgar por la detonación de cañón que se oyó durante todo el día.

Nuestras columnas establecieron comunicación óptica con las columnas francesas.

En esta operación se cogieron al enemigo tres prisioneros y dos cadáveres, con armamento.

Una vez ocupadas las nuevas posiciones por las fuerzas indígenas, el grueso de las columnas de Campín y Ponte establecieron contacto con ellas, empezando en seguida los trabajos de fortificación de las mismas.

Cooperaron al buen éxito de esta operación fuerzas de Aviación francesa y española.

Algunos de nuestros aparatos volaron casi a ras de tierra, ametrallando a los grupos rebeldes.

El encuentro más serio lo tuvo el escuadrón de la Mehalla que formaba parte de la columna de Ponte.

Desde nuestras nuevas posiciones se ven perfectamente las de los franceses.

El general González Carrasco, que mandaba la columna mixta, visitó al mediodía las posiciones conquistadas y guarnecidas por fuerzas indígenas de las jarcas amigas.

En su visita al terreno conquistado llegó el general Carrasco hasta la cota 620.

Formando parte del cuartel general de las fuerzas españolas va el oficial francés señor Briau.

La columna del coronel Pozas, que se halla acampada en la Alcazaba de Kadía, no se movilizó.

Se sabe que casi todas las bajas

sufridas por nuestras fuerzas son indígenas.

#### HERIDO EN ACCIDENTE CASUAL

MELILLA.—En el campamento de Tafersit, al apearse del caballo el teniente del batallón de Galicia, Teodoro Martínez, se le disparó la pistola, resultando herido de gravedad en la mano derecha.

#### SECTOR FRANCES

TAZZA.—La ofensiva de nuestras tropas dió excelente resultado. El avance por el centro fué de ocho

kilómetros y nuestras pérdidas pequeñas.

La Aviación cooperó activísimamente al avance.

PARIS.—Dicen de Rabat que el sábado, por la tarde, se verificó el enlace de las columnas francesas y españolas en el frente de Yebel Toussin, hasta donde llegaron tres compañías del Tercio español.

Las tropas francesas dominan toda la parte alta del valle del alto Kert.

Las mismas noticias de origen francés dicen que el avance español proseguía favorablemente durante la mañana del domingo, a pesar de la llegada de refuerzos enemigos.

La Aviación continúa demostrando gran actividad, bombardeando, principalmente, Targuix.

#### LA IMPORTANCIA DE LA ULTIMA OPERACION

MELILLA.—En la operación del domingo se ocupó totalmente la loma de los Morabos, que era el objetivo propuesto.

También se ocupó totalmente el zoco de Telatza, con escasa resistencia del enemigo.

La operación se realizó normalmente y el espíritu de las tropas es admirable.

También se ocupó la línea alta del Kert y el zoco de Aslet.

Esto tiene gran importancia política

y militar, por ser el camino más fácil para llegar al Rif, y ahora completa la unión de los frentes español y francés.

Precisamente, el terreno conquistado es lo que se pedía como garantía para formalizar las negociaciones de paz que se exigía a los rifeños.

En este avance tuvimos algunos heridos.

El enemigo dejó en nuestro poder más de cuarenta muertos, con armamento, y gran cantidad de material de guerra.

#### UNA NOTA DE LA DIRECCION DE MARRUECOS

Esta tarde se facilitó en dicho Centro la siguiente nota:

Como se anunció ayer, nuestras fuerzas del sector de Axdir realizaron la operación complementaria, no obstante los refuerzos enviados por el enemigo, tomando todo el macizo de los Morabos. Nuestras fuerzas, con su empuje, arrollaron al enemigo y lograron los objetivos propuestos. Los rebeldes dejaron en el campo de batalla treinta muertos.

Cooperaron eficazmente a la operación fuerzas navales, que batieron con gran eficacia al enemigo.

#### UN SUELTO DE "EL NOTICIERO"

"El Noticiero" del lunes publica un suelto oficioso, diciendo que la finalidad de la operación es única y exclusivamente poner término a la rebelión rifeña, en pugna con la acción civilizadora que tenemos que desarrollar en Marruecos.

Estas operaciones no tienen carácter de conquista, ni significan la persecución de Abd-el-Krim, como creen algunos. Tiene por objeto estrechar el cerco rifeño, hasta conseguir reducirles a la impotencia y hacer que desaparezca ese fantasma. Esta acción guerrera va combinada con una acción política eficaz, que va encaminada a lograr inspirar confianza en nosotros.

#### LA ACCION DE LOS FRANCESES

Las fuerzas aliadas francesas efectuaron intenso bombardeo sobre concentraciones rifeñas, batiéndolas con gran eficacia.

En la zona insuñisa de esta región se nota extraordinario movimiento de fuerzas rebeldes, que están mandadas por un hijo del Raisuní.

En el sector de Tazza se organizó una importante jarca rebelde, compuesta de 500 individuos de Beniurriaguel.

#### DETALLES DE LA OCUPACION DE LA MESETA DE LOS MORABOS

MELILLA.—En la meseta de los Morabos, los rebeldes se habían atrincherado fuertemente, habiendo necesidad de hacer un intenso fuego, que duró largo rato. Por fin, el enemigo huyó precipitadamente, abandonando treinta y ocho cadáveres.

Nuestras tropas se encontraron en este lugar con dos grandes galerías subterráneas, que tenían ocho metros de profundidad y con dos salidas.

#### OTRAS NOTICIAS

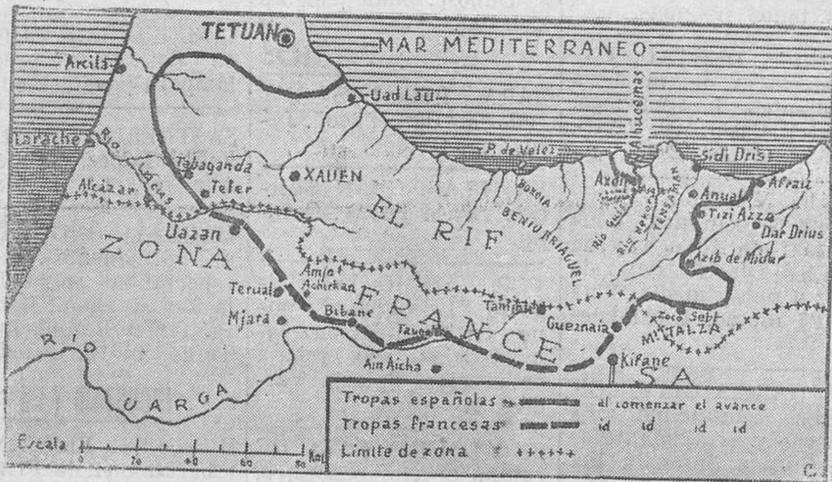
Sarjurjo, con su Estado Mayor, estuvo en la línea de fuego, donde fué recibido por Castro Girona, que le explicó detalladamente el desarrollo de la operación.

El frente que ocupan actualmente nuestras fuerzas es de siete kilómetros.

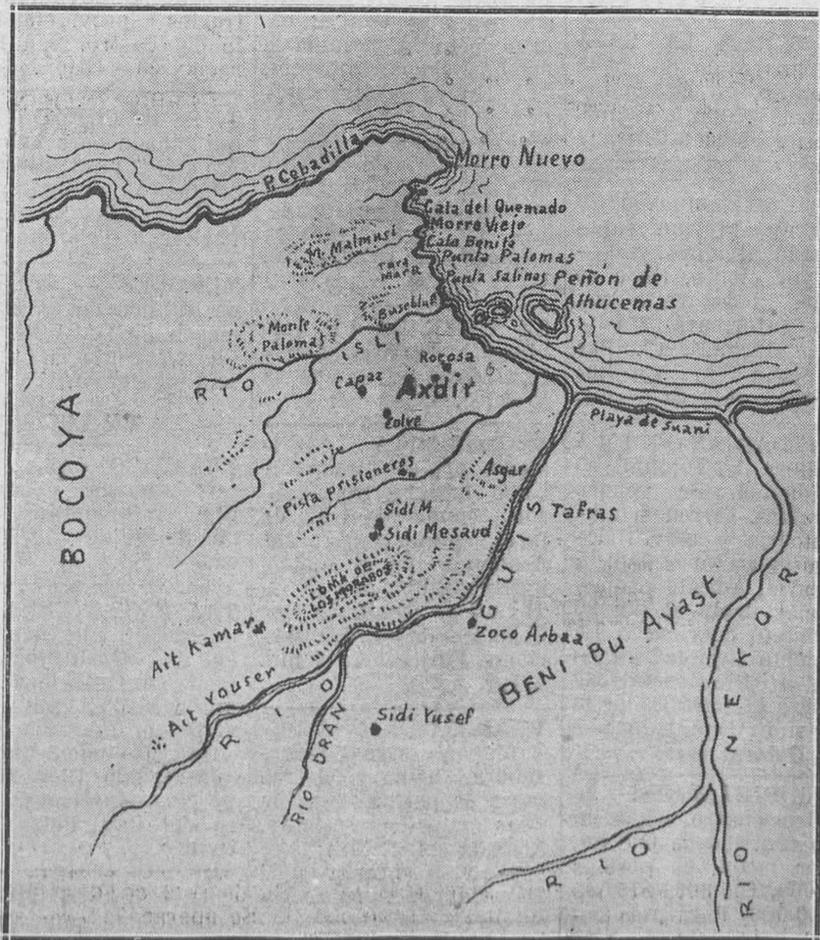
Se insiste en que las cábilas de Bocoia y Tensaman están indecisas y esperan que pierdan terreno los beniurriagueles, para ponerse a nuestro lado.

#### JARABE SÓTILLO

DE MANZANAS, PURGANTE IDEAL PARA NIÑOS Y ADULTOS. Primer jarabe de manzanas elaborado en España, San Sebastián. Frasco, tres pesetas.



Croquis de la situación aproximada de las tropas francesas y españolas en el momento de iniciarse el avance.



Croquis del sector de Axdir, en donde nuestras tropas han iniciado un avance, ocupando la meseta de Asgar y la importante loma de los Morabos.



De venta en VALENTIN GUTIERREZ

INFORMACION POLITICA

El marqués de Estella está dispuesto a sustituir a los picadores de toros por caballeros de plaza, al estilo de Cañero

Las impresiones de Marruecos no pueden ser más favorables.--Nombramiento de varios Obispos

INTERESANTES MANIFESTACIONES

Al regresar el domingo de Toledo el general Primo de Rivera habló con los periodistas, haciendo resaltar la importancia del acto de la entrega de la bandera al Somatén de Toledo, en cuya ceremonia actuó de madrina la Reina Victoria, representada por la duquesa Talavera.

Dijo que este acto tuvo la originalidad de congregar todas las banderas del partido con sus madrinas, ascendiendo a 22 el número de éstas.

Después de la bendición de la bandera del Somatén de Toledo y del discurso de entrega, pronunció él unas palabras, que tuvo que acortar por la lluvia.

En el Alcázar visité el Museo, que siempre ofrece alguna novedad.

En el banquete comprobó el entusiasmo y patriotismo que vibra en Toledo.

Después de la comida mejoró el tiempo, dirigiéndose la gente a la plaza de toros, cuyo piso se arregló malamente por lo cual no pudo celebrarse la corrida.

Como este caso es frecuente y perturbador, no por la fiesta, sino por los gastos que hacen los forasteros para asistir a estos espectáculos, recomendará a Martínez Anido que dicte una disposición para que las Empresas en estos casos tengan dispuesto un becerro embolado, que se lidiará para dar algún espectáculo.

Por fortuna, la concesión y nobleza del pueblo español, que hace más fácil gobernar, porque es el mejor de todos los pueblos, no protesta en estos casos, teniendo en cuenta el fin benéfico de la fiesta.

LA MODIFICACION DE LAS CORRIDAS DE TOROS

Estoy resuelto, continuó diciendo el marqués de Estella, a introducir algunas modificaciones en las corridas de toros y proponeré la sustitución de los picadores por caballeros de plaza al estilo de Cañero, para evitar el sacrificio de caballos indefensos que labran los campos o sirvieron a nuestros soldados o arrastraron las clásicas "manuelas", luciendo a hermosos mujeres españolas.

Los toros se defienden por su fiereza y su poder; los hombres, por su arte y el auxilio de sus compañeros.

Los caballos van con los ojos vendados, y es lo único repugnante que nuestra fiesta nacional ofrece a los extranjeros.

Con los caballeros de plaza se defenderán los caballos con el arte del jinete.

Presumo que se hablará de esto más que de la ley seca en Norteamérica.

Pero no me importa, porque nunca blasoné ser un "as" de la afición.

Por último, el marqués de Estella habló de la cuestión de Marruecos, manifestando que las noticias son satisfactorias. Quiese han conseguido los objetivos propuestos, cogiendo al enemigo muchos muertos con armamento y abundante provisión de fusiles, algunas ametralladoras y gran cantidad de municiones.

Nosotros no hemos dejado ni una sola baja en el campo.

Estos días continuarán las operaciones, hasta conseguir el plan propuesto.

Terminó haciendo grandes elogios del Alto Mando.

FIRMA DEL REY

El Monarca ha firmado los siguientes decretos:

De la Presidencia.—Admitiendo la dimisión del cargo de gobernador civil de Toledo a don Joaquín Castaño, y nombrando para sustituirle a don Agustín Retortillo, marqués de Retortillo,

EL DESPACHO DEL PRESIDENTE

El marqués de Estella despachó con los ministros de Fomento y Trabajo.

OTRO INDISPUESTO

El ministro de la Guerra, que se halla indispuerto no recibió visita alguna, limitándose a despachar con los generales Saro, Selgas y Cantón.

EN INSTRUCCION PUBLICA

Al ministro de Instrucción Pública le visitó una Comisión de Nava del Rey para solicitar la construcción de escuelas.

HABLANDO CON YANGUAS

El ministro de Estado dijo que hasta tanto no se ultime el convenio con Francia, no recibirá visitas, rogando a todos que le dejen el mayor tiempo posible para estudiarlo.

NUEVAS MANIFESTACIONES DE ESTELLA

Hasta las diez de la noche estuvo el marqués de Estella en su despacho de la Presidencia.

A la salida manifestó a los periodistas que después de la nota facilitada acerca de la jornada de Marruecos, no se recibieron más noticias.

El presidente preguntó a los periodistas si se comentaba mucho el propósito de suprimir la suerte de varas en los toros.

Los periodistas le contestaron que algunos aficionados dicen que con esta supresión perdería mucho la fiesta.

El marqués de Estella replicó que se nombraría una Comisión de entendidos en este asunto, para que estudie esta modificación.

Terminó diciendo: Con seguridad que esta modificación de las corridas de toros preocupará más que la guerra de Marruecos.

EL DESPACHO REGIO

A la hora de costumbre despacharon con el Monarca los ministros de Estado y Gracia y Justicia.

MANIFESTACIONES DE YANGUAS

A la salida el señor Yanguas dijo a los periodistas, que ayer se había reunido en Ginebra la Comisión que entiende en la reforma del Consejo de la Sociedad de Naciones.

Se le preguntó acerca del tratado comercial con Francia, contestando que se está esperando a que 'a asesoría del Consejo de Economía nacional formule las observaciones oportunas.

Las negociaciones continuarán en París.

MINISTRO INDISPUESTO

El ministro de Marina, almirante Cornejo, no asistió ayer a su despacho oficial, por encontrarse algo indispuerto.

PARA INAUGURAR LA ESTACION DE LA LINEA DE CANFRANC

Hoy saldrán para Lérida los ministros de Fomento y Trabajo, para inaugurar la nueva estación de la línea general de Canfranc.

NUEVOS OBISPOS

Ha sido nombrados Obispos los siguientes canónigos.

De Lérida, don Manuel Irurila, canónigo de Valencia.

De Vich, don Jaime Vilalich, que era obispo auxiliar de Burgos.

De Jaca, don Juan Villar, maestro-escuela de Granada.

NUEVOS CANONIGOS

Han sido nombrados canónigos, los siguientes:

De Calahorra, don Juan Cantero.

De Urgel, don Odón Lausa.

DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" de ayer publica una Real orden dejando en suspenso la aplicación del reglamento del Colegio de Abogados de Barcelona.

Otra disponiendo que se den las gracias a los delegados gubernativos que cesaron en sus cargos, por el éxito de sus gestiones.

BURSATILES

Día 10 de mayo de 1926

BOLSA DE MADRID

4 por 100 Interior . . . . .	68,80
4 por 100 Exterior . . . . .	81,55
4 por 100 Amortizable . . . . .	90
5 por 100 Amortizable 1920 . . . . .	94,25
Id. id. 1917 . . . . .	94
Tesoros 1.º enero . . . . .	102
Id. 4 febrero . . . . .	101
Id. 15 abril . . . . .	101,60
Id. 4 noviembre . . . . .	101,45
Id. 5 junio . . . . .	102
Id. 8 abril 1926 . . . . .	101,50
Deuda Ferroviaria del Estado . . . . .	99,60
Cédulas Bco. Hipotecario 4 por 100 . . . . .	90,50
Id. id. id. 5 por 100 . . . . .	98
Id. id. id. 6 por 100 . . . . .	108
Obligaciones Azucarera 4 por 100 . . . . .	00,00
Id. id. 5,50 por 100 . . . . .	00,00
Tabacos . . . . .	201
Explosivos . . . . .	480
Banco de España . . . . .	599,50
F. C. Norte . . . . .	00,00
Id. M. Z. A. . . . .	434
Banco Hipotecario . . . . .	432
Azucarera, Ordinarias . . . . .	38
Id. Preferentes . . . . .	00,00
Francos . . . . .	21,85
Libras . . . . .	33,76
Dollars . . . . .	6,95

FONDOS PUBLICOS

Los fondos del Estado registran pequeñas oscilaciones, sin que sea más activo el negocio como consecuencia del retorno de disponibilidades, que también acuden a invertirse en empréstitos de empresas particulares, predominando la pesadez por falta de elasticidad entre la oferta y la demanda, sosteniéndose las Deudas consolidadas con alguna firmeza.

Cede en sus cambios el 4 por 100 Exterior y los Amortizables del 5 por 100 registran mejora.

ACCIONES BANCARIAS

Este sector se ha operado poco, pero los cotizados se retratan con alza y buena orientación, a excepción del Río de la Plata que no se negoció desde varias semanas y se hace con baja importante.

VALORES INDUSTRIALES

Inquietos y movidos los valores ferroviarios terminando en baja; pesadez en Azucareras y el resto con escaso negocio y sin variación.

CAMBIO INTERNACIONAL

Continúa el descenso en el franco francés; importante baja en el belga, por dificultades para concertar un empréstito exterior y firmeza para dólares y libras, aun cuando las operaciones en el corro de divisas está poco animado.

Siendo festivos los días 13 y 15 del mes actual, domingo el 16 y fiesta nacional el 17, cumpleaños de Su Majestad el Rey (que Dios guade) la Junta sindical ha resuelto suspender la sesión de Bolsa del viernes 14 del corriente celebrándose la primera después de estas fiestas el 18 de mayo.

La Deuda reguladora abre al contado a 68,65, sube a 68,70 y retrocede a 68,60, gana veinte céntimos a 68,80 y cierra con ventaja de diez céntimos a 68,90.

Se sostiene en la apertura el 4 por 100 Exterior pero se debilita y cede en la serie D cerrando a 81,90.

Con oscilaciones el 4 por 100 Amortizable negociándose de 88,75 a 90 según serie.

La Deuda ferroviaria sostenida a 99,60 decayendo diez céntimos en el cierre a 99,50.

Suben los Amortizables del 5 por 100, de 93,25 a 94, la emisión 1900, y la de 1917 de 93 a 93,90.

Se operan Tesoros en el cierre como sigue: enero a 102; febrero 102,25; abril 101,65; junio 102 y noviembre 101,75.

Cédulas del Banco de Crédito local del 6 por 100 sostenidas a 98,50.

Cédulas del Banco Hipotecario de España, el sábado se negociaron pesetas 60.000 del 4 por 100 a 90,75 en baja de un cuartillo; del 5 a 98 y del 6 por 100 a 108.

Las acciones del Banco de España bajan medio entero que recuperan haciéndose los días colizados a 600; el Hipotecario baja dos, de 435 a 433; sube tres el Hispano a 155 y el Español de Crédito uno, 175.

Los Ríos, que no se cotizaron en algunas sesiones, de 55 cambió anterior a 48 y luego a 48,50 y 48,75 y 49,75 en el cierre.

Sostenidos los Explosivos a 280; flojas las acciones de Habacos que pierden dos enteros a 200 y los Fénix débiles a 283, frente a 285 cambio anterior.

Las acciones de la Duro Felguera, sin variación a 48.

Pesado e inactivo el corro Azucarero preferentes 104; ordinarias 38 y Cédulas beneficiarias a 60 pesetas.

Inseguro y en baja el departamento ferroviario cerrando Nortes a 447 y Madrid Zaragoza y Alicante 433.

Sin variación Compañía Madrileña de Tranvías 73,50.

Los francos franceses bajan en la semana uno por ciento, cerrando a 22 con tendencia floja; los belgas pierden dos enteros 23,25 a 21,25 y las libras sostenidas.

El dólar en buena disposición de 6,92 a 6,94 habiéndose hecho operaciones oficialmente el sábado a 6,97 y 6,94; la libra con relativa firmeza, entre 33,70 y 33,76.

NOTAS PALATINAS

EL CUMPLEAÑOS DEL PRINCIPE ASTURIAS

Ayer, con motivo del cumpleaños del Príncipe de Asturias, la Corte vistió de gala.

No se celebró la acostumbrada misa de ofrenda, por haber asistido el Príncipe a una fiesta que organizó la Grandeza de España en honor de su Patrón, a la que asistieron también los Reyes y los infantes.

En esta fiesta, que se celebró en la iglesia de la Flor, rindió honores un piquete de Alabarderos con la banda del Cuerpo.

La familia Real llegó a dicho templo en coches descubiertos.

Asistieron también el jefe de Gobierno, los ministros de Estado, Gracia y Justicia, Gobernación, Instrucción pública y Fomento, y una Comisión de la Grandeza de España.

Después de la misa se repartió a los servidores más antiguos de la Grandeza, que este año fueron diez, quinientas pesetas a cada uno.

Firmaron en los álbumes colocados en la Mayordomía de Palacio, con motivo del cumpleaños del Príncipe, todo el Gobierno, el Cuerpo diplomático y las clases de etiqueta.

También estuvo en Palacio para felicitar al Príncipe una Comisión del regimiento del Rey.

Toda la familia Real felicitó a Su Alteza, que ayer cumplió diez y nueve años.

LOS INFANTES DON CARLOS Y DOÑA LUISA

Ayer llegaron a Madrid, hospedándose en Palacio, los infantes don Carlos y doña Luisa.

El acto final de la Asamblea Eucarística Arciprestal

El domingo se celebró en Alcalá de Henares la fiesta de la Sagrada Forma, como final de la Asamblea Eucarística Arciprestal.

Por la mañana se dijo misa solemne que fué oficiada por el Obispo de Madrid-Alcalá, revestido de Pontifical.

Por la tarde se celebró la procesión de la Sagrada Forma, a la que concurrieron los Prelados diocesanos, los Obispos de Segovia y Sigüenza.

También asistieron las autoridades, Diputación, Ayuntamiento de Madrid, bajo mazas, representaciones de las Ordenes religiosas y de la aristocracia española.

Al llegar la procesión a la Plaza, el Obispo de Madrid hizo la exposición de la Sagrada Forma, pos-trándose de rodillas los presentes que no bajarían de diez mil.

El alcalde de Alcalá pronunció un discurso ratificando los votos que hizo aquel Ayuntamiento en el año 1826.

Después, el Obispo dijo una sentida plática, haciendo resaltar la religiosidad del pueblo.

# MISCELANEA

MAÑANA:  
Página de Oviedo

MITOLOGIA ASTURIANA

## EL BUSGOSO

Continuamos hoy la publicación del artículo del señor Llano acerca de este punto; y para mayor fidelidad en este caso, reproducimos el grabado que según él, sirvió al señor Jove para inventar este mito.

Mañana terminaremos este trabajo, y el martes comenzaremos su análisis, que ha de ser seguramente entretenido.

“Estos temas folklóricos no son nuevos para mí. Conozco desde mis primeros años la mayor parte del folklore asturiano, porque abrí los ojos a la primera luz en un pueblo que es foco de tradiciones populares, en un pueblo que goza el privilegio de tener ante sí el mar bravío, a su espalda altas montañas entre las que se destaca el ingente Sueve, espesos bosques y misteriosas cuevas de las que brotaron bellas leyendas.

Y en la veladas patriarcales celebradas en mi casa en torno del fuego que arda sobre el llar aprendí muchas cosas, que desde los tiempos más remotos vienen transmitiéndose de generación en generación por medio de la tradición oral. Oí de labios de mis abuelos y de otros ancianos, romances viejos, hermosos cuentos, entre ellos, los míticos y supersticiosos, pero jamás les oí mencionar al Busgoso.

El haber yo vivido este ambiente en una edad en que las leyendas que se oyen y las cosas que se ven quedan impresas en el alma para toda la vida, quizá me dé autoridad para decir que sé separar el folklore falso del verdadero: lo literario, de lo popular.

En los distintos libros que publiqué acerca de nuestro folklore se mencionan más de 260 personas ancianas que fueron interrogadas por mí en sus domi-

lios, y me dijeron que habían oído a sus antepasados narrar muchos cuentos, pero que nunca oyeron el nombre del Busgoso.

He aquí los nombres de algunas de aquellas personas, su edad, pueblo de su residencia y fecha en que las interrogué sobre esto y otras cosas del saber popular:

Francisco Peláez, de 64 años, de Vidiago, concejo de Llanes, 11 de febrero de 1921. Antonio Campillo, de 85 años, de Bulnes (Picos de Europa), 21 de septiembre de 1923. Eulogia Capa, de 81 años, de Pendoñes, concejo de Caso, 17 de octubre de 1920. Manuel Capellán, de 65 años, de Valle del Moru, concejo de Ponga, 7 de septiembre de 1920. Eusebio Fernández, de 89 años, de Llerices, concejo de Cangas de Onís, 9 de marzo de 1921. Benito Capellán, de 80 años, de Lhardón, concejo de Colunga, 29 de agosto de 1918. Antonia Fernández, de 60 años, de Fitoria, concejo de Oviedo, 23 de enero de 1921. Pedro Villoria, de 71 años, de Folgueras, concejo de Riosa, 24 de octubre de 1921. Anselmo Velasco, de CIENTO UN AÑOS, de Cabañquinta, 13 de octubre de 1925. Nicolás Álvarez, de 87 años, de Valle de Lago, concejo de Somiedo, 22 de junio de 1921. Alfonso Martínez, de 84 años, de Belmonte, 21 de junio de 1921. José López, de 80 años, de Villanueva de Teverga, 24 de marzo de 1921. Rosina Pire, de 85 años, de Muros del Nalón, 5 de noviembre de 1920. Josefa Alonso, de 70 años, de Besullo, concejo de Tineo, 8 de noviembre de 1925. Evarista Díaz, de 85 años, de San Antolín de Ibias, 11 de noviembre de 1921. Antonio Piquín, de 78 años, de Grandas de Salime, 9 de noviembre de 1921, y Alonso Feito, de 79 años, de Arcallana, concejo de Luarca, 14 de marzo de 1921.

Puedo continuar esta lista, pero desisto de ello porque, para este caso, con los ancianos citados arriba creo que Asturias está bastante bien representada desde Oriente a Occidente.

Si hubiera existido el Busgoso jugaría un papel importante en las consejas populares, tendría hermosas leyendas como las tienen las Xanas, el Cuélebre, el Nuberu, etcétera, porque las leyendas mitológicas, tardan muchos siglos en desaparecer de la memoria del pueblo.

¡Cuántas leyendas busgosianas narrarían los pastores, y con más abundancia los de los Picos de Europa, que desde los tiempos más remotos vienen viviendo allí, durante el verano, en las cuevas formadas por la naturaleza en las escarpas de las rocas! No dejaría de existir alguna que, por ejemplo, comenzaría así:

—Un día estaba una pastorina muy guapa en las Oyeras de Juan de Poo guardando las cabras, y en esto salió el Busgoso de entre las jayas, y callandín, callandín, acercóse a ella, la cogió entre sus brazos y llevola para la cueva de la Grayera. ¡Probina! En cuanto lo supo su novio reunió todos los pastores del contorno...

Yo viví algunas temporadas con los pastores de los Picos de Europa en sus cuevas y en sus cabañas. Allí me narraron preciosas leyendas de los verdaderos mitos astures, pero ninguna del Busgoso. Porque donde no hay mito no hay leyenda.

Nuestros poetas hablan, entre ellos el arcipreste don Antonio González Reguera, escritor del siglo XVII, y don José Caveda, fallecido en 1882; en sus poesías hablan de nuestros mitos sin mencionar al Busgoso. Tampoco lo menciona “Memorias Asturianas”, ni Apolinario Rato en su “Vocabulario de las palabras y frases hablas”, ni don Braulio Vigón en el “Vocabulario dialectológico de Colunga”. Pero en estos vocabularios figuran los seres que forman la verdadera mitología asturiana.

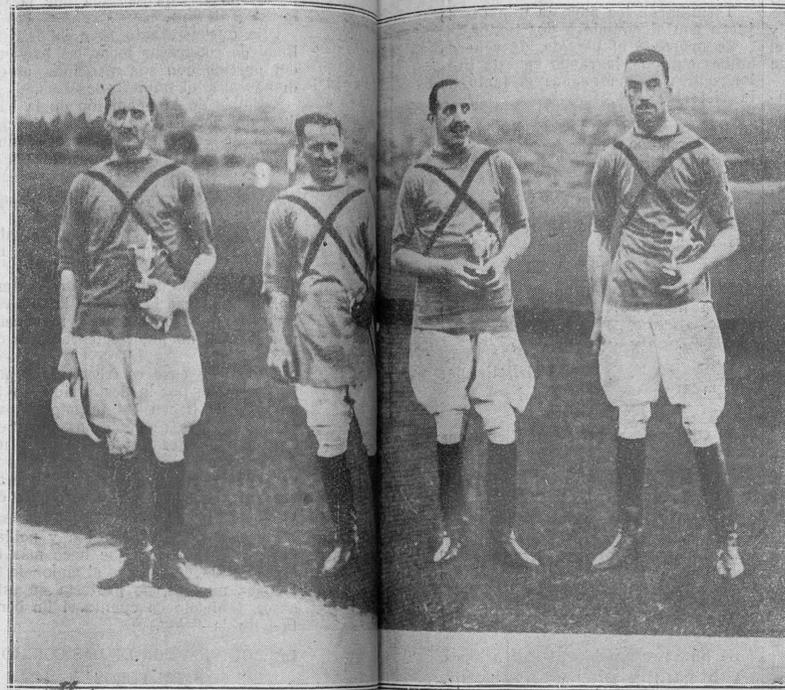
Don Marcelino Menéndez y Pelayo, en “Eterodoxos españoles”, tomo 2.º, estudia los mitos astures y tampoco cita al Busgoso. Pero, en cambio, trata del Bassa-Yaca.

Don Félix de Aramburu y Zuloaga, en su “Mo-

nografía de Asturias”, página 101, al lado de los salmadores”, coloca los “Bubusos”. Esto ya es cosa. ¿Curanderos de bubas? Quizás sí.

En algunas localidades de Asturias, a la hora de las lluvias, llaman bubuxu y bubaxu, y en otras búa. Esta última figura como asturiana en el Diccionario de la Academia de la Lengua. Y de búa se deriva buhoso y bugoso.

Es mucho de advertir que de los cuatro autores que mencionan este ser, dos de ellos lo llaman Busgoso y los otros dos Bugoso, que quizá fué un desdoblamiento de un ser llamado Patexa, sin dar más noticias de ella, es posible que intentara introducir en forma de monstruo entre nuestro folklore.



DEL PARTIDO DE POLO.—El equipo morado, ganador, formado por el Rey, el Mayr Torr, el marqués de Villabragima y el señor Cabeza (Foto Vidal)

## LOS DEPORTES

### EN VETUSTA

El domingo se celebró el anunciado partido del Hispania Felguerino, y el Zabala F. C., tercer equipo del Oviedo F. C.

Los equipos se alinearon en la forma siguiente: Hispania.—Stón; Antonio, Junquera; Jasi, Jeromo; Meana, Gijónés, García Amador y Casar. Zabala.—Lésar; Felipe, Venancio; Argüelles, Cortina; Pachín, Chuché, Zabaleta, Cara y Ojeda.

El partido, no ofreció gran interés, pues los dos equipos a pesar de sus buenos deseos, no pudieron trarrestar eficazmente el continuo ataque de los listos, que una vez más han demostrado ser los mejores equipos de la provincia, dentro de su categoría.

El encuentro terminó con el resultado de 6-1 a favor de los locales, siendo marcados los tantos por Caramelero; tres, por Zabaleta, y uno por Pachín. Los forasteros lograron el tanto del honor gracias a un chut cruzado de Amador.

Al partido asistió numeroso público.

### Sama de Langre

BARACALDO F. C. DE BILBAO, UNO.—RACING CLUB DE SAMA, 2

Señores y qué partido más malito nos ofreció el domingo pasado el Baracaldo de Bilbao y el Racing de Sama, en el campo de Torre de los Reyes. El partido De nosotros sabemos decir que hemos pasado

toda la tarde bostezando, de aburridos que lo estábamos pasando y como nosotros creo que les habrá ocurrido a los demás espectadores.

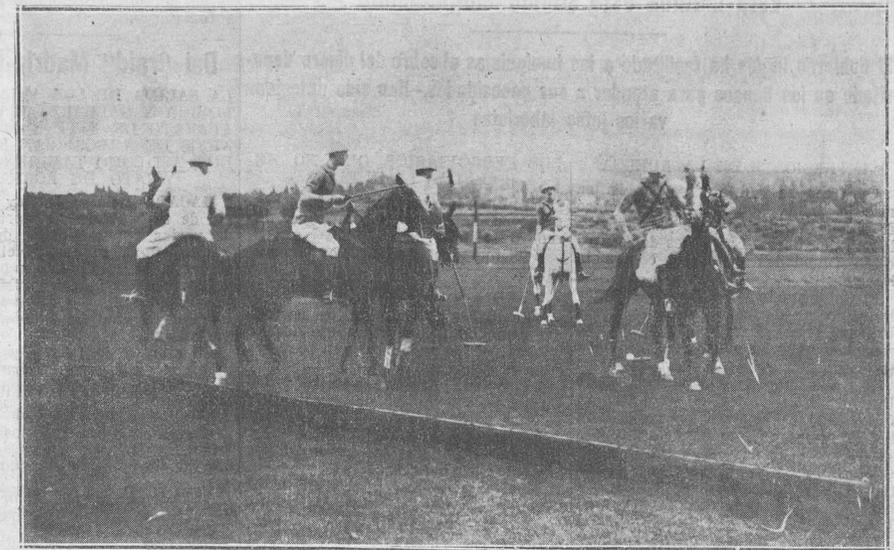
Al Baracaldo, fué el domingo la primera vez que le hemos visto jugar y no sabemos si acaso lo hará mejor que lo hizo el domingo pasado, aunque creemos que sí; pero del Racing, podemos asegurar que jugó muy mal, sobre todo el primer tiempo.

Y es que los jugadores del Racing no acuden a los entrenamientos y no entrenándose es imposible que puedan jugar nunca bien.

El domingo decepcionaron a la afición y si siguen por ese camino de anarquía, pronto cansarán todos de prestarles apoyo y por ende llegará la descomposición del equipo, por lo que les rogamos mediten bien su conducta y procuren emendarse para lo sucesivo, si es que tienen verdadera afición al deporte futbolístico.

No todos jugaron mal el domingo y esto es que consignemos las excepciones. Miguel estuvo hecho un coloso toda la tarde, cortando y repartiendo juego a los otros con matemática precisión. De cabeza jugó horrible. Benjamín—cuando está mal ese jugador—hizo paradas estupendas. La línea delantera del Baracaldo no sabía cómo tirarle a goal y ante él se portaban todos. El extremo izquierda excitábame. Este portero es medio equipo del Racing.

También jugó muy bien el extremo derecha Alonso. El fué quien metió los dos goles y les dos fuegos de factura irreprochable. El primero lo introdujo con una cabeza en un remate a un centro de Manolín, al que le siguió un gol magnífico. El segundo lo hizo en la siguiente forma: Recogió un pase ade-



Del partido de polo en que ha tomado parte S. M. el Rey y que se ha celebrado en el “Real Club de Puerta de Hierro”, para disputarse el premio concedido por el embajador de Inglaterra.—Un momento del partido. (Fo'o Vida)

lantado, avanzó él solo cerrando, burló a la defensa y sólo ante el portero, lanzó un chut esquinado que entró en la red con un gas formidable y del cual el portero del Baracaldo no pudo darse cuenta. La ovación que escuchó Alonso, fué ensordecedora. Habían sacado ya la pelota del medio del campo y todavía continuaba el público aplaudiéndole. Y es que Alonso jugó el domingo muy bien, pues no sólo cubría su puesto sino que tenía también que bajar a los medios para suplir la deficiente actuación del medio derecha Fernando.

Estos señores Miguel, Benjamín y Alonso, fueron los que mejor jugaron de todo el equipo. Urbano y Rocas, en el segundo tiempo mejoraron su actuación, cortando mucho juego, y eso que Rocas jugaba de defensa izquierda a lo que no está acostumbrado.

Francamente confesamos que Cayetano no nos convenció. Al menos en el partido del domingo estuvo mal. Hace tiempo que no lo hemos visto jugar y creemos que lo sabe hacer mejor. Un fallo de él ante la portería, fué el que ocasionó el goal del Baracaldo, que introdujo en la portería el centro delanteros baracaldés de un chut raso a muy corta distancia.

Casín, el centro delanteros del Racing, estuvo muy mal. Creemos fué el peor de todos. El y Armando no hicieron nada de provecho. A Armando le recomendamos que, cuando no esté para jugar, no salga al campo, pues para hacer el papel que hizo en el partido del domingo, valía más que se hubiera quedado en la caseta.

A Manolín le sirvieron poco juego; pero en lo poco que le dieron estuvo a la altura de siempre.

Al Baracaldo no queremos juzgarle por el partido del domingo. El mejor de todos ellos es el defensa izquierda, que el domingo jugó muchísimo. El salvó a su equipo de una mayor derrota, pues su actuación fué brillantísima. También jugó bien el extremo izquierda, y el portero, que hizo muy buenas paradas.

Los demás no hicieron nada notable. El partido dió comienzo a las cuatro y media, alineándose los equipos en la siguiente forma: Baracaldo: Uribarri; Salgado, Prats; Crespo; Larburu, Carral; Egufá, Germán, Bata, Llanas y Cavia. Racing: Benjamín; Cayetano, Rocas; Fernando, Miguel, Urbano; Alonso, Armando, Casín, Baragaño y Manolín.

Escoge campo Sama, que inicia un avance, llegando hasta la portería contraria; chuta muy bien Miguel, malográndose, por pegar en el larguero. Domina por unos momentos el Racing, avanza el Baracaldo y pone a Benjamín en un aprieto; pero dan mano, que se castiga, frustrándose el avance. Ejecutado el castigo, se hacen nuevamente con la pelota, volviendo a acometer la portería de Benjamín. El extremo izquierda del Baracaldo escapa con la pelota, burla la defensa y se pone

sólo ante Benjamín y a muy corta distancia de éste lanza un chut fortísimo, que el gran portero del Racing para magistralmente.

Vuelve a establecer el Racing el juego ante la portería del Baracaldo; pero Casín y Armando, que están matadores, no aprovechan ninguno de los centros que les manda Gallado repetidas veces pelotas muertas, que estaban facilísimas de rematar.

El dominio ahora es del Baracaldo, que sacan el primer córner y a los pocos momentos tiran el segundo. Despeja, por fin, el Racing, llevando el juego al terreno contrario. Muy cerca del área del penalty cometen los del Baracaldo una falta, que se castiga. Ejecuta el castigo Miguel, que lanza un tiro fuerte muy intencionado, que el portero detiene muy difícilmente, echando la pelota a córner, que es el primero que saca el Racing.

Acometen nuevamente los bilbaínos y sacan el tercer córner. Anotamos otra gran parada de Benjamín, que le obliga a conceder córner, que es el cuarto del Baracaldo. Poco después termina el primer tiempo, sin que ningún equipo haya conseguido goal alguno.

A los pocos momentos de reanudarse el juego del segundo tiempo, consiguen los del Racing su primer tanto, hecho por el extremo derecha, Alonso, en la forma que ya hemos descrito.

Sigue dominando el equipo langreano y sacan otro córner. Buen chut de Armando, que para débilmente Uribarri, originándose ante su portería una pequeña melée, terminando los del Racing chutando fuera.

Al saque de pelota avanza el Baracaldo, que consigue sacar el quinto córner.

Casín y Armando inician un avance en perfecta combinación, llegando hasta los dominios de Uribarri, que hace una buena parada.

Domina algunos instantes el Baracaldo, que saca el sexto córner que, como los anteriores, no tiene consecuencias.

Recoge Alonso un pase largo, avanza él sólo con la pelota, burlando a medios y defensas y, cuando se encuentra sólo ante el portero, lanza un chut esquinado, que entra en la red, consiguiendo el segundo goal para el Racing.

Los bilbaínos luchan con gran coraje, por salir del fatídico cero y, por fin, lo consiguen en un fallo del defensa Cayetano, que aprovecha el centro delantero para lanzar un chut raso, a muy poca distancia de Benjamín, que éste no ve por hallarse cubierto.

Desde este momento no vemos ya nada más digno de mención y después de un peloteo insulso, el referido toca la terminación del partido.

El encuentro fué arbitrado por Ramón, antiguo jugador del Racing, del cual puede decirse que lo hizo con mucha imparcialidad; pero fué muy benévolo, perdonando muchas faltas, lo mismo a unos que a otros.



# Los obreros británicos han rechazado un cheque de dos millones de rublos oro enviado por el Comité de Sindicatos rusos de Moscú

Esta medida está siendo elogiadísima

**El Gobierno inglés ha facilitado a los huelguistas el cobro del dinero depositado en los Bancos para atender a sus necesidades.--Han sido detenidos varios jefes laboristas**

## IMPRESIONES DE LA HUELGA

Cada día se define y se intensifica más la lucha. Todavía no se declaró el estado de guerra; pero ya hay ambiente de guerra. Las calles del centro están inundadas de hojas contra la huelga.

El Gobierno incita a los obreros por la radio a separarse de las Trade Unions. Y en el diario del Gobierno, redactan artículos contra el movimiento los ministros.

La propaganda contra las Trade Unions dirigida por el Gobierno es formidable. Se la ataca por todas partes. En el ambiente general de la lucha se destaca la dureza de la ofensiva del Gobierno. Sus proclamas, sus notas, todas sus palabras tienen un tono excepcionalmente enérgico contra las Trade Unions.

Las informaciones del Gobierno denotan todavía un estado de tranquilidad en el país, pero ya se han cometido varios atentados contra los servicios de transportes.

Estos incidentes, sin embargo, no son alarmantes. Lo alarmante es la oscuridad de la situación. Los esfuerzos de Macdonald y Thomas en la Cámara han fracasado hasta ahora.

Thomas es precisamente el hombre más atacado desde el frente conservador, y a quien el Gobierno hace responsable de la ruptura de las negociaciones.

Las Trade Unions han comenzado a dejar a la Cámara sin impresos y sin electricidad.

Pero el presidente ha prometido, sin embargo, continuar los negocios de la Cámara de todas maneras. Los liberales continuaban dando el espectáculo, y sir John Simon ha tomado a su cargo la tarea de probar la ilegalidad de la huelga y la responsabilidad económica de los obreros por los daños sufridos. Pero la lucha está netamente planteada entre los conservadores y los laboristas.

## COMENTARIOS DE LA PRENSA

El tono de los comentarios periodísticos de hoy anuncia que se acentúa la superioridad del Gobierno sobre las Trade Unions.

La característica saliente de la jornada parece ser el sentimiento de decepción que ha producido en las filas huelguistas la insignificante ayuda financiera que se recibe del extranjero. Así se han visto obligados a solicitar préstamos bancarios, asegurándose que el mismo Baldwin ha intervenido cerca de los financieros de la City para que rebajen la prima suplementaria del 20 por 100 que exigían los huelguistas.

Tal intervención parece destinada a influir en el ánimo de los jefes laboristas, inclinándoles a la conciliación.

Según la edición de París del "Daily Mail", la clave del problema es la cuestión de prestigio más que la cuestión material.

Se trata de saber si la orden de huelga será revocada antes que la orden de "lock-out", o viceversa.

## EL DOMINGO TRANSCURRIÓ TRANQUILAMENTE

LONDRES.—Durante todo el día del domingo la calma fué completa, celebrándose la festividad del día como de costumbre.

## GRAND HOTEL INGLES S. A.

Pensión desde 20 pesetas  
Echegaray, 8 y 10.--MADRID

## LOS FERROVIARIOS QUE NO SECUNDAN LA HUELGA

El número de ferroviarios que permanecen fieles a las compañías excede de 106.000.

Continúan los voluntarios aumentando.

## VEINTIDOS DETENCIONES

"El Times" dice que los obreros del ramo de transportes ordenaron a los harineros que no trabajen para secundar la huelga.

La Policía practicó veintidos detenciones, con motivo de agresiones a policías voluntarios.

En Middelburgo la lucha de los obreros con los policías fué grave, siendo bastantes los heridos.

El alcalde de este pueblo invitó al vecindario a que no salgan de noche.

## NO SE PUEDE ATENDER A LA DEMANDA DE TRABAJO DE LOS VOLUNTARIOS

Los industriales tintores reciben tantas ofertas de voluntarios, que no pueden atenderlas, sobrando ya gente para trabajar en sus industrias.

A pesar de estas noticias, las fábricas de tintes siguen paradas.

## HA SIDO RECHAZADO EL DINERO DE LOS SOVIETS

LONDRES.—El Consejo de las Trade Unions recibió ayer un cheque de Moscú, por valor de dos millones de rublos oro, remitido por el Comité de Sindicatos rusos de dicha población.

El Consejo de la Trade Unions rechazó el cheque, que fué devuelto por los obreros británicos.

A pesar de la actitud intransigente de los huelguistas, esta conducta está siendo elogiadísima en todo el país y por el Gobierno.

## NEUVOS CHOQUES SANGRIENTOS

En Cantorvery hubo un violento choque entre huelguistas y policías, del que resultaron varios heridos, algunos graves.

## LOS OBREROS PERSISTEN EN LA HUELGA

El Gobierno se muestra satisfecho del aumento de circulación; pero los obreros han declarado persistir en la huelga hasta conseguir sus fines.

## SE CONCEDEN AUMENTOS EN LOS SALARIOS

La Compañía de hulleros del Noroeste del Paso de Calais concedió a sus obreros un aumento del diez por ciento de los salarios y un quince por ciento sobre la indemnización que disfrutaban por la carestía de la vida.

## DETENCION DE LABORISTAS

LONDRES.—La Policía del pueblo de Durán detuvo ayer a varios jefes laboristas, aplicando por primera vez la Ley de circunstancias excepcionales en que se consienten las detenciones por carácter político.

## OPINION DE MR. THOMAS

Mr. Thomas, "leader" de las Trade Unions, declaró que la responsabilidad de éstas es muy grande, pero será mayor aún la de aquéllos que no aprovechen el primer momento favorable para reanudar las negociaciones de arreglo.

## EL GOBIERNO DA FACILIDADES A LOS HUELGUISTAS

El Gobierno inglés tuvo un bello rasgo con los huelguistas, pues enterado de que la Caja de las Trade Unions no podía contar con más de 125.000 libras, por tener el dinero colocado en Bancos que no hacen anticipos, ha ordenado que se modifique la reglamentación de estos Bancos, para favorecer la situación financiera de los Sindicatos, al objeto de que les sea facilitado el dinero a los huelguistas.

## EL MAYOR ENEMIGO DE LA HUELGA

Mr. Cock ha dicho en un mitin que deben ser clausuradas todas las tabernas, pues un borracho es el mayor enemigo de la huelga.

## LOS EMPLEADOS DE CORREOS FRANCESES

PARIS.—En la Central de Correos los empleados se negaron a hacerse cargo de la correspondencia dirigida a Inglaterra.

## Del "raid" Madrid-Manila

LA SALIDA DE LOS AVIADORES.—LORIGA Y GALLARZA IRAN EN EL APARATO DE ESTE Y LOS MECANICOS DE AMBOS IRAN EMPARCADOS, ASI COMO TAMBIEN EL APARATO DE LORIGA

MACAO.—Esta mañana y a presencia de las autoridades portuguesas y de varias personalidades de la colonia española, se ensayó el avión de Gallarza, ya totalmente reparado.

Las pruebas fueron satisfactorias y hoy reanudarán a bordo del mismo el vuelo a Manila los aviadores Loriga y Gallarza.

El aparato de Loriga y los mecánicos de ambos irán embarcados.

## ¿SALIERON AYER?

Noticias posteriores y de origen fidedigno, aseguran que los aviadores Loriga y Gallarza salieron ayer a las once de la mañana con rumbo a Manila.

La noticia, aunque de origen fidedigno, como decimos, no ha sido confirmada oficialmente.

## SE CONFIRMA QUE SALEN HOY PARA MANILA

MACAO.—El cañonero portugués "República" zarpó anoche de Macao con rumbo a Manila, con el fin de dar escolta al avión de Gallarza, en el que, como decimos más arriba, saldrán de Macao para Manila los dos aviadores.

Un telegrama de nuestro ministro en Pekín, recibido esta tarde en el ministerio de Estado, confirma que los aviadores saldrán para Filipinas hoy, por la mañana, a las once.

## El acto de la entrega de la bandera al Somatén de Toledo revistió gran solemnidad

El pasado domingo se celebró en Toledo el acto de la entrega de la bandera al Somatén de aquella población.

En representación de los Reyes asistió la duquesa de Talavera y el infante don Fernando.

También concurren el Cardenal Primado, el Obispo auxiliar, el marqués de Estella y los ministros de Hacienda e Instrucción pública y otras distinguidas personalidades.

Actuó de madrina la duquesa de Talavera, que pronunció un discurso, al que contestó el abanderado.

## UN ESPONTANEO

Cuando se disponía a hablar el marqués de Estella, un ciudadano llamado Visitación Argumales, se adelantó inopinadamente, recitando una poesía patriótica, elogiando la actuación del marqués de Estella y vitoreando al Rey.

El marqués de Estella aplazó su discurso, dejando al poeta que se expresara.

Después habló elogiando al poeta y afirmando que, como éste, hay muchos ciudadanos de igual pensamiento.

## LA CUESTION DE MARRUECOS

Da cuenta de que las fuerzas españolas ocuparon en Marruecos todos los objetivos propuestos, tomando brillantemente las posiciones enemigas.

Anunció que continuará el avance, porque España va a cumplir su compromiso lealmente.

## UN BANQUETE

Al mediodía se celebró un banquete de doscientos cubiertos en la Academia de Infantería, ofreciéndolo, en nombre del Somatén, don Filiberto Lozoya.

Contestó el marqués de Estella, haciendo resaltar la unión espiritual del pueblo con el Ejército.

## SE SUSPENDE LA CORRIDA DE TOROS

A causa de la lluvia se suspendió la corrida de toros anunciada en

honor de los concurrentes, dando esta suspensión lugar a que se tomen ciertas medidas, para evitar que los forasteros que hacen gastos para acudir a estos festejos se vean defraudados por este motivo.

## LOS DEPORTES

**Resumen telefónico de los principales partidos jugados el domingo en España**

### EN MADRID

La Gimnástica de Madrid, en partido amistoso, perdió con la Real de San Sebastián, por dos a uno.

### EN BILBAO

En el campo de San Mamés, el Atlético de Madrid ganó al Celta de Vigo, en partido de campeonato, por tres a dos.

El dominio correspondió al Atlético.

Terminaron los noventa minutos de juego con el empate a dos tantos.

Se prorrogó el partido, de acuerdo ambos equipos, logrando en esta prolongación los madrileños el tanto de la victoria.

### EN ZARAGOZA

El Barcelona F. C., después de más hídido partido, venció al Real Unión de Irún, por dos a uno.

### EN BARCELONA

El Español venció al Europa por dos a uno.

### EN SANTANDER

El Racing de Santander venció al equipo inglés Civil Service, por dos a uno.

### EN SEVILLA

El Sevilla F. C. venció al Betis, por uno a cero.

### EN MURCIA

El equipo local venció al Elche, por cinco a cero.

## AL CERRAR LA EDICION

### DESORDENES EN PARIS

Con motivo de una manifestación celebrada para colocar coronas en el monumento de Juana de Arco, hubo un choque sangriento con la Policía.

A consecuencia de este choque resultaron 118 heridos, seis de ellos muy graves.

Se ha practicado 221 detenciones.

### LA DURACION DE LAS OPERACIONES

Según noticias recibidas de Melilla las operaciones durarán todavía unos tres días.

### EL CONTACTO CON LAS FUERZAS ALIADAS

El contacto de las fuerzas españolas y francesas que operan en Marruecos, fué completo en la región de Tizalacoa, donde hubo y hay bastante resistencia.

### PROYECTO DE UN GRAN VIAJE AEREO

LISBOA.—En los Centros oficiales se habla de un próximo viaje de circunvalación aérea, que llevarán a cabo aviadores portugueses y españoles.

Se usarán dos aparatos metálicos de dos motores de gran fuerza, tripulados por cuatro personas.

Estos aparatos desarrollarán una velocidad de 160 kilómetros por hora.

El recorrido será de 45.000 kilómetros, divididos en 25 etapas.

Passarán por Las Palmas, Fernando de Noronha, Pernambuco, Buenos Aires, Haití, California, Siracusa y otras regiones.

El vuelo que harán sobre el Pacífico será de 3.200 kilómetros, teniendo que volar por la noche.

Será jefe de la expedición el portugués comandante Sarmiento.

### UN PARTIDO DE FUTBOL ENTRE POLICIAS VOLUNTARIOS Y HUELGUISTAS

LONDRES.—Como caso curioso se cita el que el domingo se celebró un partido de fútbol entre un equipo de policías y otro de huelguistas, ganando éstos.

Millares de huelguistas ovacionaron a los equipos.

### LA FERIA DE MUESTRAS DE VALENCIA

VALENCIA.—Ha sido inaugurada la Feria de Muestras Internacional.

Asistió al acto inaugural en representación del Gobierno el inspector del Trabajo señor Iranzo.

**GABARDINAS.** Indiscutiblemente que **MI TIENDA** es la casa que le presentará mayor surtido y formas más nuevas, y sus precios no tienen competencia. Gabardinas estambre superior, desde 70 a 200 pesetas.

**"MI TIENDA"**  
URIA, 30.--OVIEDO

# SUCESOS

## SERVICIO IMPORTANTISIMO

Con motivo del Concurso de ganados y de la becerrada que se celebraba ayer en la vecina villa de Mieres, se trasladaron a ella algunos maleantes, con el único y exclusivo objeto de apoderarse de los bienes del prójimo que primero tuviesen a mano.

Entre ellos se hallaban los conocidos Manuel Carrasco Martínez (a) "El Gordo", y Antonio Fernández Pérez (a) "El Pequeño", profesionales del timo por el procedimiento de las limosnas.

Estos individuos, cuando se disponían a operar, fueron detenidos por el inspector don Luis Corral y tres agentes a sus órdenes. Al primero se le ocupó un paquete preparado para dar el timo.

## UNA DENUNCIA

A las diez y siete de ayer compareció en la Comisaría doña Juana Fernández Ovies, de veintiocho años de edad, casada, natural de Avilés, y domiciliada en esta capital, calle del Sol.

Esta señora es dueña de la Carbonería Ovetense, sita en la calle de la Independencia.

Dice que un chico que tenía para llevar el carbón a las casas, de diez y siete años de edad, llamado Maximino Corujo, vecino de la Calle de Leopoldo Alas, y que era cobrador al mis-

mo tiempo de las facturas, había cobrado algunas por un valor aproximado de 182 pesetas, guardándose el importe y diciendo que los parroquianos demoraban el pago.

Maximino Corujo negó terminantemente.

## UN ATRACO

El domingo se curó en la Casa de Socorro a José González, de cuarenta y seis años de edad, vecino de Limanes.

Reconocido por los médicos de guardia se le apreció una importante herida contusa en el occipital, que fué calificada de leve, salvo complicación.

Dijo haber sido agredido por tal Manuel Menéndez. Añadió que iba hacia la Argañosa, llevando una fuerte cantidad de dinero en los bolsillos, cuando le dieron un fuerte golpe en la cabeza, que le hizo caer al suelo medio desvanecido.

Entonces sintió cómo le registraban los bolsillos, sin que, por fortuna, pudiesen dar con el dinero que llevaba. Un hijo suyo, que le acompañaba, también fué agredido de idéntico modo.

La Guardia civil ha pasado el atestado al Juzgado. Mañana ampliaremos detalles de este suceso, del cual no nos es posible dar hoy más datos, por haber estado ayer cerrado el Juzgado con motivo de ser fiesta nacional.

## CASA DE SOCORRO

Ayer se curaron en dicho benéfico establecimiento los siguientes heridos:

Alfonso Rodríguez, de dos años de edad, vecino de la calle de la Platería, de una herida incisa en el pulgar izquierdo.

Victor Barroso, de tres años de edad, vecino de San Roque, de una herida contusa en la región nasal.

Jesús Martínez, de seis años, vecino de Pumarín, de una herida incisa en la región hipocóndrica izquierda



Fruela, 11

OVIEDO

Teléfono 540

Casa DUBOSC -- OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -- Despacho de recetas de oculistas -- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

# AUTOMOVILES "SIZAIRES-FRERES"

Suspensión única en el automovilismo

Independencia en las cuatro ruedas, provisto

de todos los adelantos modernos

AGENTE EXCLUSIVO PARA EL NORTE DE ESPAÑA

# C. DE RUVIDAL.-Luarca (Oviedo)

# TRIBUNALES

## Señalamientos para hoy

### SALA DE LO CIVIL

Cangas de Onís.—Señora viuda de don Rafael Díaz con don José Soto, sobre reclamación de cantidad. Abogado, señor Rodríguez Arango; procurador, señor Izquierdo.

Cangas de Onís.—Enriqueta Trinidad Pérez, con doña María Fuentes Menéndez Pidal, sobre declaración de pobreza. Abogados, señores Saro y Traviesas; procuradores, señores Casaprima y Bueres.

### SALA DE LO CRIMINAL

Llaviana.—Contra Benigno Alvarez Gutiérrez, por lesiones. Abogado, señor Zapico; procurador, señor Arango.

Mieres.—Contra José Díaz, por estafa. Abogado, señor Escobedo; procurador, señor Arango.

Cangas de Tineo.—Contra Manuel Ménguez, por injurias. Abogados, señores Garnacho y Suárez; procuradores, señores Tamés e Izquierdo.

Avilés.—Contra Manuel Fernández Busto, por injurias. Abogados, señores Suárez y González; procuradores, señores Tamés y Francos.

Siero.—Contra Aurelio Menéndez, por lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Elola.

### SENTENCIAS

Mieres.—Condenando a Marina Díaz, por hurto, a la pena de seis meses y un día de prisión.

Oviedo.—Condenando a Eufasio Ramos, por lesiones, a la pena de seis meses y un día.

Mieres.—Condenando a Fernando Torca Rodríguez y Ovidio Rodríguez Gutiérrez, por hurto, a la pena de seis meses de cárcel.

## Tournée de la Compañía de Ópera de Hipólito Lázaro

El gran divo español Hipólito Lázaro que triunfante y en plenitud de sus facultades como nunca, acaba de visitar en "tournée" de despedida Madrid, Valencia, Bilbao y Valladolid, entre estruendosas manifestaciones de entusiasmo, no tardará en presentarse ante el público de Oviedo, que tendrá la ocasión de escuchar al cantante extraordinario, que tantos laureles acaba de cosechar en América.

La empresa del Teatro Campoamor, deseosa de que en Oviedo se escuche al gran tenor, confía y espera del público preste su colaboración a esta hermosa manifestación de arte que revestirá, por lo extraordinario, caracteres de gran solemnidad.

Confiando, pues, la empresa, en que el público de Oviedo responda como siempre ha respondido con el mayor entusiasmo a estos grandes espectáculos de arte, como han demostrado los hechos con incontestable elocuencia, que tanto dice en favor de las cultas aficiones líricas del pueblo ovetense, abre un abono *condicional* a dos únicas funciones, lo que quiere decir que del pedido de localidades y del interés que el público demuestre, estribará el que Lázaro y la Capsir vengan o no a Oviedo.

A partir de hoy queda abierto el abono a estas dos funciones, cuyos precios por función incluidos los impuestos, son los siguientes.

Palcos y plateas con seis entradas a pesetas 250; ídem segundos ídem ídem ídem, 150; Butaca con entrada a pesetas 35; Delantera de Galería 20; Galería, 15; Delantera de Paraíso 15; Entrada de Paraíso 7,50.

Las funciones se verificarán los días 8 y 9 del próximo junio.

# VIDA RELIGIOSA

## SANTOS DE HOY

Francisco de Jerónimo, Mamerto, Antonio, Evelio, Máximo, Baso, Fabio, Anastasio y sus compañeros, Sisinnio, Dioclecia, Florencio, Gaugulpo, Iluminado y Mayolo.

## UNION APOSTOLICA

Correspondiendo el día de retiro de este mes al propio jueves día de la Ascensión del Señor y con motivo de la festividad del día, se traslada al siguiente jueves, día 20 del corriente, en el que se celebrará (D. m.) en el sitio, horas y forma acostumbrada.

## ¡EXITO GRANDIOSO!

# AGUA FLORIDA "ROGINA"

Es el preparado más perfecto que se conoce para devolver al cabello su color primitivo a los pocos días de su uso, fortaleciendo la raíz y evitando su caída.

No mancha ni perjudica. Es una loción deliciosa. Venta: principales droguerías y perfumerías. Depósito: Droguería de Ramón Ceñal Vigil. Oviedo.

## En Santa María del Mar

Y para la temporada de verano, se alquilan dos casas situadas cerca de la playa.

Para informes: Nicasio Olamendi. Avilés.

# HOTEL FLORIDA - MADRID

Habitaciones con baño desde 10 pesetas

Sin baño desde 7,50 -- Pensión desde 22,50

GRAN VÍA

PLAZA DEL CALLAO



# CITROËN

## TARIFA N.º 7

(En vigor a partir del 15 de marzo de 1926).

**Nuevos precios de los coches sobre chasis nuevo modelo, tipo B. 12, con frenos en las cuatro ruedas, ballestas enteras, CARROCERIA TODO ACERO y cinco neumáticos "CONFORT"**

# 10 HP.

Chassis . . . . .	5.800 Ptas.
Torpedo serie lujo, 4 y 5 asientos . . . . .	7.200 >
Torpedo Comercial, 4 y 5 asientos (transformable en camioneta) . . . . .	7.200 >
Torpedo Especial lujo, 4 y 5 asientos . . . . .	7.600 >
Cabriolet (transformable), 3 asientos . . . . .	8.850 >
Conducción interior, lujo . . . . .	8.850 >
Landaulet, gran lujo, 4 asientos interiores . . . . .	9.400 >
Cupé, gran lujo, 4 asientos interiores . . . . .	9.400 >
Taxi, 4 asientos interiores . . . . .	9.400 >
Camioneta normanda . . . . .	6.950 >
Id. Boulangère . . . . .	7.100 >
Id. Furgón . . . . .	7.100 >

Estos precios se entienden: Coches tomados en Irún o Port-Bou. En Oviedo, aumentan 250 pesetas

Consulte a sus Concesionarios:

# GARAGE BLANCO.-Oviedo

PROPAGANDAS "ALNO"

# INFORMACION REGIONAL

## Sama de Langreo

### ROSARIO PINO EN EL VITAL AZA

Porque sabíamos el vivísimo interés que había en Sama por ver trabajar a Rosario Pino, no nos sorprendió el brillante aspecto que en la noche del sábado último, presentaba el teatro Vital Aza. Lo más florido, selecto y culto del pueblo de Sama se hallaba allí reunido. Las localidades se hallaban materialmente ocupadas, teniendo necesidad mucha gente de presenciar en pie la función.

Este éxito ya lo teníamos nosotros descontado y por eso no nos ha sorprendido. Hace tiempo que no se recuerda haber visto el teatro Vital Aza con un lleno tan grande.

"Concha la limpia", la hermosa comedia de los hermanos Alvarez Quintero, fué la obra que pusieron en escena.

El exquisito arte de la eminente artista Rosario Pino, cautivó al público de tal manera, que éste se extasiaba ante tan bello y sublime trabajo artístico. Las cualidades escénicas de Rosario Pino, lejos de desmerecer con el tiempo, aumentan cada día más. Por lo menos en esta obra, se agiganta, crece, realiza una labor tan perfecta y acabada, que el público se entusiasma y no puede menos de premiar su inmensa labor con calurosos aplausos.

Las ovaciones que el sábado se escucharon en el teatro Vital Aza, son una prueba fehaciente de lo mucho que gustó Rosario Pino en Sama.

El notable actor señor Villagómez, realizó también una gran labor, siendo digno compañero de Rosario Pino, habiendo escuchado muchos aplausos.

El numeroso público que llenaba el teatro, salió encantado de la velada y estamos seguros de que si ésta se repitiera, el éxito sería mucho mayor.

Felicitemos al popular y querido empresario señor Paredes, por las facilidades que dió para que el público langreano pudiera saborear el inimitable arte de Rosario Pino.

### A LOS LECTORES DE REGION

En el rápido del sábado salió para Pañencia y Valladolid, el representante y popular vendedor de REGION en esta villa, Nicasio Hocés.

Si durante su ausencia, los numerosos lectores de este diario notasen alguna deficiencia en el servicio del periódico, les rogamos acudan con su queja a casa del señor Hocés en la calle de la Soledad, junto a la plaza donde se celebra el mercado de los chorizos, en la seguridad de que serán prontamente atendidos.

Al señor Hocés le deseamos un feliz viaje y que retorne pronto.

N. de la R.—Esta noticia llegó ayer a nuestras manos; por eso no la publicamos en el número del domingo.

## Avilés

### DE SOCIEDAD

Con motivo de hallarse enfermo su señor padre, hoy sale para Barco de Avila, nuestro querido amigo, don Tomás Albi.

De Madrid, han regresado a esta villa, don Ramón Carreño y señora y la señora viuda de Biosea.

Acompañada de su distinguida familia, salió para Gijón, doña Eduarda Arango, viuda de Buznego.

Se halla muy mejorado de la enfermedad que le reluvo en cama varias semanas, nuestro joven amigo, don Julián Arias Martínez, lo que muy de veras celebramos.

Ha salido para Segovia, la joven señora doña Carmen Gamba de Seoane.

Ha trasladado su residencia a su casa de Salinas, nuestro querido amigo don Julio G. Pumariega.

L.

### DE INTERES PARA PIEDRAS BLANCAS

Por la Dirección general de Comunicaciones, se acordó convocar con carácter urgente a una reunión a fin de dotar a Piedras Blancas de local adecuado para estafeta, con habitación para el jefe.

El arrendamiento se hará por cinco años prorrogables de uno en uno.

El precio de alquiler no ha de pasar de 800,00 pesetas anuales.

## Cangas de Tineo

### LA FIESTA DE MAYO

El tiempo nublado, tormentoso y de lluvia crónica se ha apiadado de los cangueses, mostrando un martes apacible, una vez de mayo y otras de agosto.

La villa en esta feria tradicional se ha visto invadida con el concurso de todo el concejo y muchos forasteros atraídos a la importancia de este mercado de ganados, uno de los más importantes de la provincia.

El comercio no obstante, se queja del poco movimiento bursátil, dolándose más cada día de la gran crisis monetaria.

No así pueden decir los establecimientos de beber y comer que estuvieron concurridísimos y sobre todo los primeros a la caída de la tarde.

En el campo de la Vega, donde había millares de cabezas de ganado vacuno (¿por qué señor alcalde, no se coloca este ganado de forma que deje paso a los compradores y visitantes y no en la aglomeración que se amontona?) que se vendieron a muy buen precio, sobre todo los de vida. Hubo pareja de novillos que se vendió en dos mil pesetas. El ganado para muerte se cotizó a cuarenta y dos la ternera primera y treinta y cinco y treinta y ocho la vaca y el toro. El ganado caballar a bajo precio.

De huevos, manteca y patatas no estuvimos mal de precios; las últimas abundantes a 1,25 y 1,40 arroba, gracias a ello podemos vivir los no capitalistas.

Novedades, únicamente los baratillos "el todo a 0,95" que nos mata y nos arruina y una randa de rateros que dieron trabajo a los municipales para evitarles el suyo poco honroso. Nos permitimos hacer otra indicación a nuestro alcalde: ¿No daría más resultado para estos rateros que uno o dos de sus municipales fueran de paisano? Yo creo que estando en la pista caerían más pronto estos lucrativos que se llevan las pesetas sin sudar y amargando al que tanto trabajo les costará el reunirlos en manteca, en un zato o en unas docenas de huevos.

Se ha cerrado el día y la noche con un concierto de la banda municipal y bailes en el Centro Cultural Obrero, sin ningún incidente desagradable.

R. de Aldecoa.

## Quirós

### ¿EL AFAN DE VOLAR?—SIGUE LA RACHA

Hemos sido sorprendidos por una nueva desagradable noticia: la súbita y misteriosa desaparición de don Felipe Ortega, encargado de la farmacia propiedad de la señora viuda de Castañón, en Bárzana.

He aquí los escasos informes que hasta este momento hemos podido recoger, acerca de este inexplicable suceso, que tanta expectación y ansiedad ha despertado entre las gentes:

El referido señor Ortega salió el martes pasado, con rumbo desconocido, provisto de un despertador y un saquito por todo equipaje, con objeto, según sus manifestaciones, hechas el día anterior, ante un grupo de amigos y conturbios, de coger algunas setas.

Según refieren dichos amigos, Ortega tenía el propósito de llegar hasta Llanuces, donde los señores Valdés Peón poseen un prado: "El Rallón", abundante en hongos, para regresar al pueblo de Bárzana a las nueve de la mañana.

Hemos subido hasta Llanuces, en cumplimiento de nuestros deberes informativos, y, hablando con varios vecinos y con el propio don Eladio Valdés, no hemos podido recoger el menor indicio del paso del farmacéutico por aquellos lugares, que pudiera conducir a la averiguación deseada de su paradero.

Este caso, tan extraño e inexplicable, produjo viva inquietud entre los vecinos de Bárzana, quienes organizan una ojeada por los distintos contornos del concejo, ante el temor de que el popular "Boticario", que goza aquí de generales simpatías, haya sido víctima de algún accidente lamentable.

S. G.

## Trubia

### UNA BODA

En la iglesia de Godos, contrajeron matrimonio la señorita Honorina Suárez, con el joven don Angel Aller, operario de la Fábrica de Cañones.

Representó al juez don Felipe Zaldivar, corresponsal del Banco Herrero en esta localidad, y firmaron como testigos don José Menéndez y don Basilio Gil.

La boda se celebró en casa de la novia, donde reinó gran alegría hasta bien entrada la noche.

Reciban nuestra enhorabuena.

### DE SOCIEDAD

Entre los pasajeros de cámara llegados últimamente en el Alfonso XIII, regresó a casa de sus padres de Sama de Grado, el acaudalado industrial de Córdoba (México), don Pedro García, con su joven y bella esposa e hijos. Que su estancia entre los suyos le sea grata.

### PETICION DE MANO

Por don Gregorio Miaja y para su hijo nuestro estimado amigo don Rafael, fué pedida la mano de la gentil señorita Josefina Iglesias, vecina de Santa Marina de Oviedo.

La boda tendrá lugar en la primera quincena del próximo mes de julio.

Reciban por adelantado nuestra cordial enhorabuena la que hacemos extensiva a sus familiares.

## Mieres

### DE UNA TOURNEE ARTISTICA

Los mieresenses han quedado admirados del acierto de la eminente actriz Rosario Pino que, a la ininterrumpida serie de triunfos cosechados por la provincia, puede unir el conquistado a su paso por esta villa. ¡Lástima que hayamos podido admirar sólo



una noche su prodigioso arte! Representó, con insuperable maestría, la hermosa obra "Concha la limpia", en la que tanto la famosa actriz como el señor Villagómez, quedaron a la altura que correspondía a su gran prestigio. El Salón Novedades se hallaba totalmente ocupado por distinguido público que aplaudió frenéticamente la labor de los intérpretes, lamentando, como queda dicho, que no siguiera su actuación en la localidad, pues no faltarían palmas que batir en su honor. Pocas veces se nos ofrece ocasión de ver en nuestros salones estos valores positivos de la escena española, por eso la llegada a Mieres de Rosario Pino fué señalada por el júbilo de los amantes del arte, y la gratitud para el señor empresario que ha sabido ofrecernos clara muestra de su interés por halagar nuestra sensibilidad artística.

A. M.

## Grado

### SUCESO SANGRIENTO

Días atrás, se ha registrado en esta villa un sangriento suceso, del que fué víctima el popular y conocido cantante de aires asturianos Prudencio Merino (a) "Polencho", a quien, según todas las versiones, le infirió, inopinadamente, varias puñaladas con unas tijeras Ayelino Gachs, de oficio chófer y vecino de esta villa, el cual ha sido detenido y puesto a disposición del señor juez de Instrucción del partido.

El herido, que al parecer sufre lesiones de consideración, ha ingresado en el Hospital provincial.

### UN HURTO

Por la Guardia civil de este pueblo ha sido detenido un joven de 18 años de edad, vecino de El Fresno, en este concejo, que en un descuido del dueño se había apoderado de un par de botas en un bazar de calzado establecido en la calle de Eduardo Sierra.

### VIDA SOCIAL

Hemos tenido el gusto de saludar en Grado al marqués de la Vega de Anzo, que, acompañado del señor gobernador civil y de otras personalidades ovetenses, estuvo en esta villa breves momentos.

### AGRADECIMIENTO

La familia de don Cesáreo Villamiel de Silva, fallecido en esta villa el día 4 del actual, da las más expresivas gracias a cuantas personas asistieron a su entierro y funerales o de alguna otra manera se asociaron a su dolor.

Al propio tiempo dicha familia se complace en hacer pública la más profunda gratitud a aquellos abnegados y cordialísimos amigos que durante la enfermedad del finado ayudaron desinteresadamente a sus deudos a la asistencia y delicados cuidados que el estado del paciente requería.

## Sotrondio

### FUNERALES

El próximo viernes día 14 y a las nueve y media de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Martín, solemnes funerales por el eterno descanso de don Severino Corte Hevia (q. e. p. d.).

### DE SOCIEDAD

Saludamos en ésta al digno juez del Juzgado municipal de Bimenes don José García Argüelles. Que haya sido grata su estancia entre nosotros.

Salíó para Oviedo la gentil señorita Angeles Zaera.

Nuestro buen amigo don Fernando Infanzón que hace días sufrió una operación en el Sanatorio Getino, se encuentra muy mejorado; por este motivo regresó de la capital su distinguida esposa doña Ceferina Zaera.

## Arriondas

### NATALICIOS

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, la esposa de don Ramón Cueto, alcalde que fué de este Ayuntamiento.

Lo mismo la madre que la recién nacida, se hallan en perfecto estado de salud.

Ha dado a luz con toda felicidad la esposa del jefe de talleres del Portazgo, don Santiago Abello, una hermosa niña, hallándose con perfecta salud lo mismo la madre que la recién nacida.

### NUEVA SUCURSAL

El día 27 de este mes estableció una Sucursal en esta villa el Banco Asturiano. Llevarán la firma don Aquilino Nachón Alvarez y don Amador Nochón Pando.

## Infiesto

### MARCHA SENTIDA

Ha presentado la dimisión del cargo de médico titular de Cabranes, nuestro particular amigo don José Antonio Aboitiz, a quien a pesar de las reiteradas instancias del Ayuntamiento y vecindario de aquel concejo, no ha sido posible hacerle desistir de su irrevocable resolución; durante su larga permanencia en dicho concejo ha dado muestras de su gran competencia y humanitarismo, en las variadas y múltiples enfermedades y operaciones en que ha intervenido, ha tenido siempre un feliz éxito, logrando adquirir gran prestigio, causas éstas por las cuales su marcha ha de ser muy sentida.

El señor Aboitiz se traslada a Villaviciosa, en cuya villa, le deseamos grandes éxitos; no por esto creemos dejará de estar desde la cercana villa en continuo contacto con su numerosa clientela de Cabranes.

## Concurso

Necesitándose en la Fábrica de Armas de Oviedo, cuatro torperos de metales, se anuncia a concurso la provisión de dichas plazas, admitiéndose las instancias de los que posean dicho oficio que deberán acompañarse con los certificados de haber trabajado en dicho oficio durante un tiempo no menor de seis años y de buena conducta expedido por la autoridad municipal correspondiente.

# INFORMACION DE GIJON

## VARIAS NOTAS

### LOS ALUMNOS DE ARTILLERIA

Ayer, lunes, estuvieron en nuestra villa los alumnos de Artillería del quinto año, con su profesor, señor Inerarity.

Los alumnos visitaron las Fábricas Laviada y Moreda y Gijón, y por la tarde, en el correo, regresaron a Oviedo.

### VIDA SOCIAL

De Sevilla regresó nuestro distinguido amigo don Romualdo Alvargonzález Lanquine, que como saben nuestros lectores, ha sido nombrado director de la Explotación de la Exposición Hispano-Americana.

El señor Alvargonzález volverá a Sevilla en el próximo junio, y en Agosto regresará a Gijón, para hacer la Feria de Muestras Asturiana.

### A LOS INDUSTRIALES DE BEBIDAS

Se hace saber a todos aquellos industriales que con autorización del señor alcalde hayan instalado puestos de bebidas en la romería que se celebró el pasado domingo en la vecina parroquia de Cenero, pasen por el Negociado de bebidas de la Administra-

cional, las tropas de la guarnición vistieron de gala y la banda del Tarragona dió una audición musical en la calle Corrida, a mediodía.

### LA SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

En la mañana de ayer celebró sesión la Comisión municipal permanente presidiendo el alcalde, señor Zubillaga, y asistiendo los señores Jove; Valdés Hevia, Suárez del Villar, Alvarez Pérez y Suárez Infesta.

Se aprueban las cuentas de marzo, y queda en suspenso lo relativo a la sentencia del Tribunal Contencioso-administrativo en cuanto al impuesto sobre el consumo de alumbrado.

Se conceden varias licencias para ejecutar obras. Se aprueba el estado por jornales y materiales de la última quincena, y el balance de operaciones de abril. También se conceden varios contratos de aguas.

Pasa al arquitecto el asunto de reforma del edificio-escuela de Ríoseco.

Se acuerda apoyar ante la Diputación provincial una instancia de los vecinos de Serín para que se construya el camino de Solís a aquella parroquia.

Acuérdase proceder a la venta de materiales inservibles existentes en los Almacenes municipales.

Se acuerda adquirir 33 chaquetas impermeables para los bomberos.

Concédese una licencia de veinticinco días al veterinario municipal señor Fresno.

Resolviendo los recursos de reposición formulados respecto al cierre y vallado de los solares de la Avenida de Rufo Rendueles, se acordó ratificar el criterio denegatorio, haciendo la salvedad de que por inadvertencia se citan como ordenanzas especiales las del 27 de agosto de 1924, siendo así que las vigentes son las de 1 de julio de 1916, por no estar aquéllas sancionadas.

Quedan ocho días sobre la mesa dos instancias pidiendo autorización para instalar una freiduría y una churrería.

Después del despacho se leyó un escrito de la Comisión de Hacienda sobre la operación de crédito con el Banco de Crédito Local, y de las gestiones a llevar a cabo, sobre lo que se refiere a la desgravación de los vinos, que tanto daño causará a la Hacienda municipal.



ción de Arbitrios municipales, para hacer entrega de la misma, y aquellos otros que hayan ido a dicho festival sin el permiso mencionado, deberán también pasar por el referido negociado, pues en caso contrario se les aplicará la sanción que señalan las vigentes ordenanzas de arbitrios, por infracción de las mismas.

### UNA SUBASTA

En el Ayuntamiento tuvo lugar en la mañana de ayer la subasta para la construcción de urinarios en varios puntos de la población. El tipo de subasta era a la baja de 11.970 pesetas, y se presentaron dos pliegos: uno de don Oscar Sánchez, por igual precio que el tipo de subasta, y otro de don Andrés Corsino Ceñal, por 11.950 pesetas.

Provisionalmente fué adjudicada la subasta al último postor.

### EL CUMPLEAÑOS DEL PRINCIPE

La Alcaldía ha enviado ayer un telegrama a Mayordomía de Palacio, felicitando al Príncipe de Asturias, con motivo de su cumpleaños, en nombre del Ayuntamiento y del pueblo.

Con aquel motivo, en los edificios públicos ondeó ayer el pabellón na-

### PARA LA ADQUISICION DE VARIAS GRUAS

Ayer se reunió la Junta de Obras del puerto, con objeto de abrir una subasta para la adquisición de una grúa eléctrica de cuarenta y cinco toneladas, con destino al Musel, y de otras tres, de tres toneladas cada una, eléctricas también.

Las proposiciones habrán de presentarse al ingeniero director, que emitirá informes.

### TRIPLE NATALICIO

Otilia Lavandera, de esta localidad, dió a luz anteayer tres criaturas.

Tanto la madre como los recién nacidos gozan de perfecta salud.

### MARÍTIMAS

#### EL CARBONEO DE LOS BUQUES INGLESES

Se ha recibido en la Comandancia de Marina un telegrama del director general de Navegación, ordenando que

se den toda clase de facilidades a los buques ingleses para carbonear, y al mismo tiempo noticiar a los buques españoles que se dirijan a los puertos ingleses, que deben llevar el carbón necesario para el regreso, puesto que en ellos no se les facilita combustible.

### ENTRADAS

Emilio S. de Pérez, vacío, Burdeos. Asturias, pinos, Luarca. José Navia Osorio, general, Coruña. Toñín, general, Avilés. Aller, mineral, Bilbao. Angeles, general, Luarca. Nanín, general, Santander. Velero Riveira, cemento, Zumaya.

### SALIDAS

Iciar, vacío, Villagarcía. Aragón, general, Coruña. Manuel, vacío, Cedeira. Fornel, general, Vegadeo. Gaviota, carbón, Bilbao. Evaristo, general, Vegadeo. Pitas, general, Tapia.

**Abonos químicos - Piensos concentrados para el ganado - Avicultura y Apicultura**  
De venta en el almacén de maquinaria agrícola de  
**JOSE POLLEDO.--Campomanes, 20.--OVIEDO**

+

PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

**Doña Sabina Muñíz**

Y SU ESPOSO

**D. Gervasio González Rojo**

Fallecieron el día 6 de abril y el 19 de agosto de 1925

**R. I. P.**

Sus hermanos y demás familia,

Suplican a sus amigos encomienden sus almas a Dios Nuestro Señor y asistan a los funerales de cabo de año que se celebrarán mañana, miércoles, en la iglesia parroquial de San Claudio, a las diez de la mañana.

El Excmo. señor Obispo de esta diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Pintura Decoracion

**Almo**

Especialidad en Lunas Oviedo Teléfono 10-14

# Sección general de anuncios

**EN TABACOS Y CIGARROS**

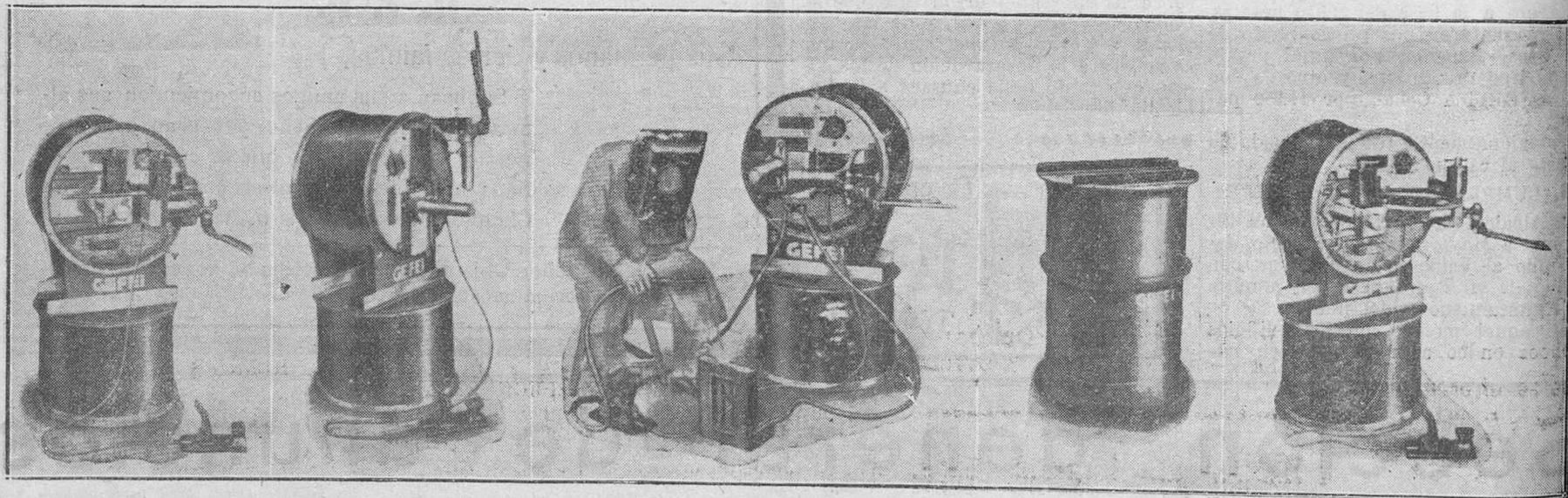
**¡PARTAGAS... Y NADA MAS!**

CIGUENTES, DE GOY CIA - HABANA

# GRAN SOLDADURA ELECTRICA ASTURIANA

## Eduardo Colunga

LA MAS MODERNA SOLDADURA HASTA HOY CONOCIDA



De izquierda a derecha: La máquina ESPA.-Dispuesta para soldar a tope. Dispuesta para soldar por puntos. En disposición de soldar por arco. Cerrada para el transporte. Dispuesta como fragua eléctrica

Electro Forja para temple de piñones a graduación exacta. Relleno de palieres. Soldaduras a tope de palieres y piezas. Rellenos de coronas y piñones. Construcción de bidones y depósitos. Soldaduras y rellenos sin destemplan las piezas. Soldaduras de ballestas y aparatos de minas, bloques culatinos y elementos de calefacción. Calderas marítimas y terrestres. Soldaduras sólidas y de resistencia. Un 200 por 100 más barato que la autógena.

Esta soldadura, lo mismo la eléctrica que la autógena, se ofrece para trabajar en minas, fábricas, ferrocarriles, garages y a domicilio.

**Gascona, núm. 3 OVIEDO Teléfono núm. 567**

# Guía de Profesionales

## MEDICOS

**Dr. Rodriguez San Pedro**  
Especialista nerviosas y mentales. Uria, 72, bajo, Oviedo. Horas: 11 a 1.

**Dr. J. A. Gendín**  
Reanuda la consulta de enfermedades del aparato digestivo, 10 a 1 y 3 a 5, Uria, 36, 2.º Oviedo.

**DR. J. FERNANDEZ**  
Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce; tarde de 3 a 5. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono 12-04

## Odontólogos

**DR. FERNANDO MUÑIZ TOCA**  
Odontólogo de la Beneficencia provincial, TRASLADO su consulta de enfermedades de la boca y dientes al nuevo edificio de la plaza de la Escandalera. (Entrada por Argüelles, 39). Teléfono 9-74. Oviedo. Consulta de nueve a una y de cuatro a siete.

## Nariz y oídos

**Dr. N. RON**

Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6.—Gijón.

**GONZALEZ-GRANDA**

Garganta, nariz y oídos. De las Clínicas del doctor Tapia. Independencia, 34, Oviedo.

## Corazón y pulmones

**Doctor MIRANDA**

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uria, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

## Oculista

**R. PENDAS.-Oculista**

Jovellanos, 24.—Oviedo. Consulta, 10 a 1. Tel. 360

## Piel

**GUILLERMO LOPEZ**

Médico por oposición del Dispensario antivenéreo. Especialista piel y sexuales. P. Ayuntamiento, 9. Teléfono, 6-15.

**Leopoldo Escobedo**

De la piel, secretas y vias orina. Uria, 18, Oviedo.

**Dr. Enrique G. Rico**

Vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la Facultad de París. De 11 a 1 y 4 a 6; festivos: 10 a 12. Gil de Jaz, 1, 1.º, derecha (casi esquina a la calle de Uria). Teléfono 3-25.

## Estómago e intestino

**Dr. Julio R. Fontán**

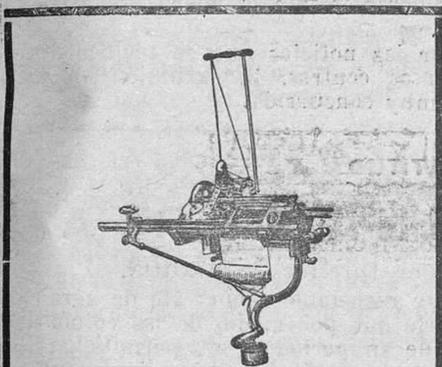
Especialista: Estómago, intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléf 10-88. Dueñas, 8.—Oviedo.

**LA CASA DE LAS MEDIAS**  
Cimadevilla, 7.  
**OVIEDO**

**CASA FROILAN** Telf. 957

**PEDID JABON CHIMBO ES EL MEJOR**

Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**



**SEYFERT**

Máquinas rectilíneas y tricotadas para la fabricación de medias y calcetines y demás géneros de punto. Instalaciones completas de fábricas.

Se desea concesionario solvente para esta capital o toda la provincia, al que se ofrecen buenas condiciones y facilidades.

**MAX G. BUSCHNER**

Barcelona: Lauria, 116 y Provenza, 322.—Dirijase la correspondencia al apartado núm. 25

CONSTITUYE LA SUPREMA DISTINCION EL USO DE

**Agua Prodigiosa de Venus**



## AVISO A LOS CICLISTAS

Bicicletas Alcyon.....	300 Ptas.
Bicicletas B S A.....	345 Ptas.
Bicicletas Ontario.....	250 Ptas.
Bicicletas Labor.....	300 Ptas.
Bicicletas Novelty.....	225 Ptas.
Bicicletas Fidelia.....	250 Ptas.
Bicicletas Thomann.....	300 Ptas.
Bicicletas Diamant.....	275 Ptas.
Bicicletas Trebor.....	225 Ptas.
Bicicletas Hopper.....	275 Ptas.

Gubiertas Dunlop, Michelin Hutchinson, a 15 pesetas. Cámaras Dunlop, Michelin, Hutchinson, a 7,50 pesetas.

ACCESORIOS EN GENERAL :-: :-: :-: :-: :-: :-: PRECIOS SIN COMPETENCIA

**Gran Garage Laguna**

PASEO DE SANTA CLARA, 7, OVIEDO

**Restaurant Estación Norte**

SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE

Teléfono 12-20.—OVIEDO

## Señoras:

No gasten la vista ni el tiempo cosiendo medias. Comprenlas en esta Casa, que jamás se rompen. Y los precios no admiten competencia.

Desde 10 céntimos hasta 20 pesetas, todos los colores, exijan en la

**CASA DE LAS MEDIAS**

## LA HERNIA

### ¿Puede curarse con aparatos??

Las hernias no son consecuencia, como se cree general y equivocadamente, de un esfuerzo, sino originadas por anillo dilatado (inguinal, crural o umbilical) que permite el paso del peritoneo y la formación del saco. Prueba de ello es que la mayor parte de los herniados no advirtieron el momento exacto de la aparición de su lesión.

Los nuevos aparatos de Mr. AUG P. BLETY, el gran ortopédico francés tan conocido en Asturias desde hace varios años, al asegurar una SUAVE Y ABSOLUTA CONTENCIÓN brindan a todos los herniados que los adoptan:

LA DISMINUCION PROGRESIVA Y RAPIDA DE LAS HERNIAS Y SU DESAPARICION DEFINITIVA

por antiguas, rebeldes o voluminosas que sean. Los herniados que la necesidad de sus ocupaciones obligan a dedicarse a LABORES DEL CAMPO u otros trabajos pesados recuperan en el acto su potencia de trabajo. DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de EXTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes a las hernias descuidadas.

NO DESCUIDARSE MAS, pues cada mes transcurrido agrava la lesión. Accediendo a numerosas súplicas, Mr BLETY repite una vez más su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños víctimas de hernias deben aprovechar esta buena oportunidad de cuidarse y presentarse sin vacilación en:

GIJON, domingo 9 de mayo, HOTEL MALET Horas entre nueve y una. VILLAVICIOSA, miércoles 12, HOTEL COMERCIO.

PRAVIA, jueves 13, HOTEL VICTORIA.

OVIEDO, viernes 14 de mayo, HOTEL PARIS. Horas entre nueve y una.

ARRIONDAS, sábado 15, HOTEL QUESADA.

Barcelona: Rambla Cataluña, 65.—CASA MATRICULADA

Exquisito **VINO** Preferido por las personas de gusto

**VIVERT**

CONCESIONARIO



El buen sabor del café se complementa con la achicoria de

La Independiente FABRICA DE ACHICORIA

**OVIEDO**

**RAMÓN VILLA**

Por la cultura

La Biblioteca Circulante "Franco"

Hace tiempo que vienen trabajando los simpáticos jóvenes que forman el Cuadro Artístico titulado "Rada", en la Gargantada de Langreo, secundados por el culto joven don Justo García y por la señorita Elvira Suárez, que no desperdician ocasión de poder demostrar cuánto amor sienten por los honrados vecinos y por sus numerosos alumnos, para recaudar fondos y poder establecer en este pueblo la Biblioteca Circulante que tanto bien hace, esparciendo de este modo la cultura entre todos sus asociados.

Como los trabajos están bastante adelantados, creemos necesario advertir que desde primeros de mayo se empiezan a inscribir socios en esta Sociedad, con la cuota de entrada de dos pesetas y después se pagará una peseta mensual y al darles el recibo se les entregará también el Reglamento, por que se ha de regir ésta.

Deseando se pueda inaugurar pronto, rogamos a los vecinos de Gargantada y al público en general, se asocien para poder ir distribuyendo los fondos y que sea pronto un hecho esto que todos deseamos.

Las cuotas las recaudarán por ahora los que forman la Comisión y también se reciben en el local Escuela de Gargantada.

La Comisión.

DE MIERES

La becerrada del domingo

Organizada por la Comisión de festejos de Nuestra Señora del Carmen, se celebró el domingo en Mieres, una magnífica becerrada, en la que tomaron parte varios aficionados de aquella villa.

El ganado que envió Ignacio Encinas de El Espinar (Palencia) resultó muy bravo, sobresaliendo el lidiado en tercer lugar, que sembró el pánico entre los torerillos, a los cuales propinó infinidad de revolcones y sus correspondientes roturas de indumentaria.

Ezequiel Suárez (Quinito) fué el que sacó más partido, pues toreó de capa y muleta a sus dos toros con mucho lucimiento, despachando a su primero de una estocada de la que rodó el becerro sin puntilla.

A su segundo lo mató de un pinchazo muy bien señalado y una gran estocada.

Fuy muy aplaudido.

Salvador Díaz (Vaor) tuvo el santo de espadas, pues en toda la tarde no hizo nada digno de mencionar, escuchando constantemente protestas por parte del público.

Sus dos enemigos fueron muertos después de ser pinchados infinidad de veces.

Dirigió la lidia el conocido aficionado ovetense Luis Díaz (Moreno de San Lázaro) estando toda la tarde muy trabajador y auxiliando con mucho acierto a sus compañeros.

Un aplauso al popular (Cachipero) que bregó y banderilleó dos becerros magistralmente.

La entrada un lleno.

MANOLO

IX Peregrinación a Lourdes

Anoche se reunió la Junta organizadora, que se enteró con satisfacción tanto del número de peregrinos como de que entre ellos figuran muy respetables y distinguidas personas.

El tesorero dió cuenta de lo recaudado en la conferencia del padre Santa Anna, que asciende a doscientas pesetas (cuatrocientas entradas) con lo que hay para tres billetes de tercera. Como los que solicitan el favor de uno son muchos, la Junta acordó recomendarles que acudan a las personas ricas que no suelen ir en Peregrinaciones y son las llamadas a procurar ese consuelo a los pobres.

Oportunamente se publicarán, como de costumbre, todas las instrucciones conducentes al mejor éxito de la Peregrinación, así como el horario de los trenes especiales.

El de ida saldrá de Oviedo, como es sabido, el día 25, a las once de la mañana.

La nota cómica



-¿Quieres comer conmigo esta noche?  
-Ya lo creo, y muy agradecido.  
-Bien, esta noche a las siete, en tu casa.

Congreso Geológico Internacional

XIV SESION.—ESPAÑA 1926

He aquí el itinerario de las excursiones que harán los señores Congresistas (un grupo de 45) por esta provincia.

Junio 2.—Llegada a Oviedo a las nueve. Alojamiento en los hoteles Covadonga y París. Comida de una a tres. De once a una visita a la ciudad. Catedral, etc. A las cuatro en autocar, visita a las iglesias del siglo IX del Naranco y excursión a pie hasta la cumbre de la montaña. Regreso a Oviedo de seis y media a siete. Cena y noche en los hoteles.

Día 3.—Salida a las nueve. Viaje por Salas, a Tineo. Almuerzo en Tineo a la una, en la fonda Nueva. A las tres regreso por el Rodical a Oviedo. Cena y noche en Oviedo.

Día 4.—Salida de Oviedo a las nueve, dirigiéndose directamente al pozo del Fondón, visitando las oficinas, pozo y estación de salvamento.

Desde el pozo del Fondón, en el tren minero eléctrico se dirigirá al lavadero de la mina "Modesta", visitando la instalación de flotación. Tomando los automóviles en la plaza del Mercado, se dirigirá a continuación por el parque de Sama a la Escuela de Artes y Oficios, donde la sociedad

EN EL CAMPOAMOR

¿Qué hombre tan simpático!

Juguete cómico en tres actos, original de Arniches, Paso y Estremera.

Como éxito de risa lo anunciaban y desde que el telón se levantó, hasta que se pronuncia la última palabra en escena, las carcajadas del público rubrican los numerosos chistes de que está sembrada la obra. Los autores han cogido una vez más como héroe al fresco, al sinvergüenza simpático que sale a fuerza de ingenio de las situaciones más comprometidas. Primero sablea al sereno; luego roba a un ladrón que se cuelga por la ventana y no solamente le sablea, sino que le hace tomar parte en varios lances comprometidos de los que sale con el rostro lesionado, un ojo a la fumerola y la cabeza tan llena de chichones "que parece un kilo de nueces". Ya metido nuestro fresco en aventuras, se hace pasar por un afamado catedrático de Medicina y celebra consultas con tres galenos pueblerinos que acaban proclamándole eminencia médica, y menos mal que no se atreve a operar al paciente.

Se contenta con enamorar a una hermana suya que posee tres millo-

Duro-Felguera les obsequiará con un almuerzo.

De dos y media a tres y media, visita a la fábrica. A las tres y media, excursión por la cuenca hasta el Condado (Laviana).

A las cinco, regreso a Oviedo. Cena y noche en Oviedo.

Día 5.—Salida de Oviedo a las nueve. Llegada a Covadonga a las doce y media. Almuerzo en el Hotel Pelayo. Por la tarde visita al lago Enol y visita al Santuario. Cena y noche en el Hotel Pelayo.

Día 6.—Desayuno en el Hotel Pelayo. A las nueve, salida para el desfiladero del Sella. Subida hasta algo más arriba de Oseja de Sajambre. Regreso a Cangas de Onís. Almuerzo en el hotel Santa Cruz. Regreso a Oviedo, deteniéndose para ver el Monasterio de Villanueva.

Día 7.—Salida a las nueve de la mañana, para San Esteban de Pravia.

Visita al puerto y continuación por Sofo del Barco y Arnao a San Juan de Nieva y Avilés. Almuerzo en el Hotel de Serrana. Después de almorzar continuación por Luanco a Gijón. Visita del Museo geológico-minero, en el Instituto de Jovellanos.

Estas excursiones serán dirigidas por los señores Falcó, Sancho, Cueto, Hernández Sampelayo y Patac.

nes de pesetas y termina la farsa con la victoria completa del ingenio.

Ya se ha dicho tantas veces que es inhumano hacer de esta manera la apología de eso que se ha dado en llamar frescura, que nos creemos relevados de la obligación de insistir sobre ello.

La obra estuvo montada admirablemente. La decoración del primer acto, suntuosa y bonita, me gustó en extremo.

Valeriano León deliciosísimo en su papel de hombre simpático, y a la altura de su justa reputación. Muy bien Porres que es un actor cómico de valía y cuyo papel sigue en alza. Barrajón, Lorente y Pujol son dignos de que se les mencione aparte.

El elemento femenino en esta obra tiene papel de segundo orden; y sin embargo, aún con papeles de poco relieve siempre, Sánchez Ariño, Moreno, Isabel Redondo y Revilla, son artistas tan completas que no es posible dejarlas de mencionar ningún día. Aurora Redondo que no tomó parte en la función de ayer, asistió a la representación como espectadora, ocupando una localidad de palco.

Intereses locales

En este mes se subastarán las obras del cuartel de la Benemérita

El general señor Zuvillaga participa al alcalde que durante su estancia en Madrid ha gestionado los siguientes asuntos de interés para el Ayuntamiento, según le había encomendado el señor Ladreda.

Respecto al asunto relacionado con la Carta municipal de Oviedo pudo enterarse de que está pendiente del informe del Consejo de Estado, a cuyo presidente le recomendó el pronto despacho el ministro de las Gobernación señor Martínez Anido.

En el ministerio de Instrucción pública habló de las dos peticiones de subvención hechas por el Ayuntamiento de Oviedo respecto de las obras de subvención de las Escuelas de San Pedro de los Arcos y aumento de un piso de la calle de Quintana, quedando el ministro de activar el despacho del asunto.

El comandante señor Checa en el ministerio de la Guerra le expresó que para este mes de mayo se anunciará la subasta de las obras del cuartel de la Guardia civil.

En cuanto a lo del Instituto, prometieron activar el expediente.

La próxima Peregrinación a Covadonga

La Junta directiva Central de las Marias de los Sagrarios suplica a las personas que piensen ir en la Peregrinación del próximo viernes a Covadonga, se sirvan pedir cuanto antes los billetes del tren y los vales para almorzar en la Casa Collada, San Antonio, o en la Librería Religiosa, Uría; la tardanza en hacerlo impedirá considerablemente la buena organización.

Por las noticias que se reciben de diversos centros, la excursión va a ser muy concurrida.

GRATITUD

UNA CARTA

Señor Director de REGION,

Muy respetable señor: He de agradecerle que por medio de las columnas de su periódico me permita enviar a los señores socios del "Club Illense" de la Habana, mi más expresiva gratitud por sus constantes y generosos desprendimientos en favor de la cultura y el envío de importantes sumas para premios a los alumnos de las Escuelas del concejo de Illas.

Queda de usted afectísima y e. s. m. María Honesta Alvarez.

Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Se nombra maestro interino de Emo en Amieva, a don Luis Fiz Sánchez, y de Agüerina, en Miranda, a doña Flora González, del grupo c.

—A la Dirección general se cursa la instancia de doña María del Rosario Fernández y Fernández, del grupo c, número 1593, solicitando sustituciones.

—Remítase a la Alcaldía de Avilés el oficio de la Sección de Málaga, para su entrega a doña Carmen Rodríguez Villamil, para que se encargue inmediatamente de la Escuela por no haberse aprobado la sustitución de su cargo.

—A la Alcaldía de Grado se remite credencial para su entrega a doña Flora Miranda.

—Se cursa al Rector de la Universidad de Valladolid el recibo de la entrega del título de Practicante autorizado para partos normales, expedido a favor de don Nicolás San José y Osorio.

Remítase a la Dirección general las relaciones de bajas para la corrida de escalas, ocurridas en el mes de abril.

—Doña Teresa Collada Pando, sustituida de Carda, en Villaviciosa, presenta la documentación para ser jubilada.

—Doña Ana González García, profesora especial de corte y confección de las Escuelas de adultos de esta capital, solicita de la Dirección general el primer quinquenio.

P.